

Tomasz Torbus

Instytut Historii Sztuki, Uniwersytet Gdański

ORCID: 0000-0001-5872-195X

Politische Inhalte des Dekors an den Danziger Bürgerhäusern

<https://doi.org/10.26881/porta.2022.21.05>

Słowa kluczowe: epoka nowożytna, Europa Środkowa i Północna, manieryzm niderlandzki, Gdańsk, Rzeczypospolita, dekoracje fasad, patrycjat, programy ikonograficzne

Keywords: early modern times, Central and Northern Europe, Netherlandish Mannerism, Gdańsk, Polish-Lithuanian Commonwealth, façade decorations, patricians, iconographic programmes

Schlüsselwörter: Frühe Neuzeit, Mittel- und Nordeuropa, niederländischer Manierismus, Danzig, Polen-Litauen, Fassadenschmuck, Patrizier, ikonographische Programme

Viele Städte des spätmittelalterlichen und neuzeitlichen Europas brachten an ihren Wehr- oder Kommunalbauten wie etwa Stadttoren, Rathäusern, Zeughäusern etc. Hoheitszeichen bzw. Darstellungen konkreter Personen oder Inschriften an. Neben ethisch-moralisierenden Inhalten vermittelten sie direkte politische Inhalte, meist als Warnung an den Territorialherrn, die selbstverwalteten Städte unbehelligt zu lassen, in Nord- und Mitteleuropa u.a. in Lübeck, Reval (Tallinn), Bremen, Leipzig, Nürnberg, Augsburg oder Wien.¹ Extrem selten

¹ Vgl. generell: Thomas Fröschl, *Selbstdarstellung und Staatssymbolik in den europäischen Republiken der frühen Neuzeit an Beispielen der Architektur und der bildenden Kunst* [in:] *Republiken und Republikanismus im Europa der frühen Neuzeit*, Hg. Helmut G. Koenigsberger, Mitarb. Elisabeth Müller-Luckner, München 1988, S. 239–271; zu einzelnen Bauten: Theodor Hach, *Die Anfänge der Renaissance in Lübeck (mit Zeichnungen von Max Metzger)*, Lübeck 1889; Max Metzger, *Die alte Profanarchitektur Lübecks*, Lübeck, o.J. [1911]; Stephan Albrecht, *Das Bremer Rathaus im Zeichen städtischer Selbstdarstellung vor dem 30jährigen Krieg*, Marburg 1993; Wolfram Günther, *Hieronymus Lotter: Bedeutender Architekt der deutschen Renaissance oder Mythos der Kunstgeschichte?*, Norderstedt 2009; Georg Skalecki, *Deutsche Architektur zur Zeit des Dreißigjährigen Krieges: Der Einfluss Italiens auf das deutsche Bauschaffen*, Regensburg 1989; Martin Müller, *Wilhelm Vernucken* [in:] *Die Baumeister der „Deutschen Renaissance“*. Ein Mythos der Kunstgeschichte?, Hg. Arnold Bartetzky, Beucha 2004, S. 111–142. Das Schwarzhäupterhaus in Reval schmücken Reliefs mit Köpfen Sigismund III. Wasa und Anna von Österreich sowie Personifizierungen von Pax und Justitia; die lateinischen Inschriften an der Kölner Rathauslaube sind allerdings erst vom Ende des 19. Jahrhunderts und waren eine Erfindung des Stadtschreibers Johannes Helman. Zu Reval vgl. auch: Krista Kodres, *Die Malereien in Tallinner/Revaler*

hingegen lassen sich Beispiele politischer Ikonographie ermitteln, die Fassaden von privaten Patrizierhäusern zieren. Eine namhafte Ausnahme bildet Danzig. So ziehe ich in dieser kurzen Skizze darauf ab, diese Formen zu analysieren, um anschließend – anhand von möglichen Vergleichsbeispielen – nach Gründen für diese Eigenentwicklung zu fragen. Die Darstellung politischer Inhalte an den Privathäusern ist ein Aspekt, der trotz einer relativ umfangreichen Literatur zum Danziger Bürgerhaus des 16. und 17. Jahrhunderts nie erkannt wurde.² Die Ausnahmen bilden zwei Arbeiten der letzten zwei Dekaden, in denen die antiken Inhalte in der neuzeitlichen Kunst Danzigs, dabei auch an vier Bürgerhäuserfassaden, untersucht werden, sowie eine Arbeit zum Danziger Patrizierhaus, in der der Autor dieses Dekor in Inhalte mit religiösem, ethischem und praktischem Charakter unterteilt, wobei die letzte Kategorie die Wappen der Besitzer beinhaltet.³ Mein Beitrag ist nur ikonographisch ausgerichtet und geht nicht auf Fragen der Hausforschung ein, einer interdisziplinären Disziplin, die auch für Danzig in letzten Jahren erfolgreich betrieben wurde.⁴ Partiiell stieß der

Bürgerhäuser. Typologie und Stil [in:] *Geschichte in Schichten – Wand- und Deckenmalerei im mittelalterlichen und frühneuzeitlichen städtischen Wohnbau*, Hg. Annegret Möhlenkamp, Ulrich Kuder, Uwe Albrecht, Lübeck 2002, S. 200–218; eadem, *Kamienica w Tallinie (Rewlu) w XVII i XVIII stuleciu. Architektura, plan, wnętrze, wystrój* [in:] *Kamienica w krajach Europy Północnej*, red. Maria Jolanta Sołtysik, Gdańsk 2004, S. 114–135.

² Otto Rollenhagen, *Untersuchung und Beschreibung der Danziger Bürgerhäuser mit besonderer Darstellung der Bauten aus der Zeit der Gotik bis zur Spätrenaissance / Analiza i opis gdańskich kamienic mieszczańskich ze szczególnym uwzględnieniem budowli z czasów od gotyku do późnego renesansu. Edition der nicht veröffentlichten Dissertation (1910–1915) / Edycja nieopublikowanej dysertacji (1910–1915)*, Hg. Ewa Barylewska-Szymańska, Elke Bauer, Dietmar Popp, Wojciech Szymański, Marburg–Gdańsk 2008; Karl Hauke, *Das Bürgerhaus in Mecklenburg und Pommern*, Tübingen 1975; Georg Cuny, *Danzigs Kunst und Kultur im 16. und 17. Jahrhundert*, Bd. 1: *Baugeschichtliches. Danzigs Künstler mit besonderer Berücksichtigung der beiden Andreas Schlüter*, Frankfurt am Main 1910.

³ Marcin Kaleciński, *Mity Gdańska. Antyk w publicznej sztuce protestanckiej res publiki*, Gdańsk 2011, speziell zum Häuserdekor: S. 237–253, 259–267; Piotr Korduba, *Patrycjuszowski dom gdański w czasach nowożytnych*, Warszawa 2005, zu den Fassaden: S. 127–131.

⁴ Generell: Konrad Bedal, *Historische Hausforschung. Eine Einführung in Arbeitsweise, Begriffe und Literatur*, Bad Windsheim 1993; Marian Arszynski, *Problematyka badawcza domów mieszczańskich i jej związki z badaniami i pracami konserwacyjnymi* [in:] *Dzieło sztuki i zabytek*, red. Krzysztof Nowiński, Warszawa 1976, S. 114–125; Fred Kaspar, *Bau- und Raumstruktur städtischer Bauten als sozialgeschichtliche Quelle dargestellt an bürgerlichen Bauten des 14. bis 18. Jahrhunderts aus Nordwestdeutschland* [in:] *Familie als sozialer und historischer Verband. Untersuchung zum Spätmittelalter und zur frühen Neuzeit*, Hg. Peter-Johannes Schuler, Sigmaringen 1987, S. 165–186; Cezary Buško, *Stan badań archeologiczno-architektonicznych nad średniowieczną kamienicą mieszczańską w Polsce*, „Archaeologia Historica Polona“ 2000, nr 10, S. 83–100; Adam Miłobędzki, *Mieszkański dom Europy północnej – parę uwag o metodzie badania* [in:] *Kamienica w krajach Europy Północnej*, red. Maria Jolanta Sołtysik, Gdańsk 2004, S. 89–95; Urszula Sowina, *Średniowieczny dom mieszczański. Niektóre problemy badawcze* [in:] *Dom w mieście średniowiecznym i nowożytnym*, red. Bogusław Gediga, Wrocław 2004, S. 10–31; speziell zu Danzig s. Piotr Korduba, *Bemerkungen zum Danziger Patrizierhaus*, „Westpreußen-Jahrbuch“ 2004, Bd. 54, S. 19–41; idem, *Patrycjuszowski dom gdański w czasach nowożytnych* [in:] *Teka Komisji Historii*

Autor auf Lücken in grundlegenden Arbeiten – Datierungen, Zuschreibungen und die Klärung der Besitzverhältnisse von Häusern, die sich auch unter Einbeziehung der unpublizierten Quellen nicht eindeutig beantworten ließen.⁵

Politische
Inhalte des
Dekors...

Bekanntlich spielte die Ostseemetropole eine führende Rolle in der Aufnahme und Umsetzung innovativer architektonischer Stilelemente, vornehmlich jener der niederländischen Kunstzentren, die hier aufgrund von direkten Kontakten – Handelsbeziehungen, familiären Verbindungen der Danziger Bürger – viel schneller als im übrigen Rzeczpospolita – Einzug hielten. Ende des 16. Jahrhunderts wurde die Stadt zum Zufluchtsort für Flüchtlinge aus den vom katholischen Spanien besetzten niederländischen Südprovinzen; unter denen auffallend viele Baumeister und Künstler waren. Zu den bekanntesten gehören Mitglieder der Familie van den Blocke, Antonis van Opbergen oder Hans Vredeman de Vries. Die Stadt trug ihren Sonderstatus nicht nur mittels prunkvoller und moderner Bauprojekte zur Schau, sondern auch durch deren komplexe ikonographische Programme, die sich mitunter in Form von Metaphern und Parabeln in moralisierender Weise auf republikanische Tugenden und politische Zitate beziehen. Solche skulpturalen oder gemalten Programme schmückten die Fassaden öffentlicher Bauten (Langgasser Tor, Artushof) oder deren Innenräume (Winterratsaal, der sog. Rote Saal im Rechtstädtischen Rathaus, Innenraum des Artushofes).⁶ Die Quintessenz dieser Anspielungen

Sztuki. Materiały sesji naukowej poświęconej pamięci profesora Gwidona Chmarzyńskiego w trzydziestą rocznicę śmierci, Toruń 12–14 grudnia 2003, red. Józef Poklewski, Toruń 2005, S. 183–193; *idem, Patrycjuszowski dom gdański* [in:] *Studia nad architekturą Gdańska i Pomorza*, red. Andrzej Grzybowski, Warszawa 2004, S. 43–65. Vgl. auch die Polemik anlässlich des Buches von Piotr Korduba (*Patrycjuszowski dom...*; Edmund Kizik, *O nowożytnym domu gdańskim i sposobach jego badania. Uwagi po lekturze książki Piotra Korduby*, „Zapiski Historyczne“ 2006, z. 2/3, S. 163–179; Piotr Korduba, *W odpowiedzi na uwagi Edmunda Kizika po lekturze mojej książki*, „Zapiski Historyczne“ 2007, z. 1, S. 145–156; Edmund Kizik, *O manowcach badań nad domami gdańskimi w XVI–XVIII wieku. Odpowiedź Piotrowi Kordubie*, „Zapiski Historyczne“ 2007, z. 1, S. 157–172).

⁵ Muzeum Narodowe w Gdańsku [zit. weiter: MNG], A/VI/2-A/VI/7, Georg Münter, *Notatki inwentaryzacyjne Georga Müntera (1935–1938)*; vgl. zu Münter: Ewa Barylewska-Szymańska, *Kamienice gdańskie w zapiskach inwentaryzacyjnych Georga Müntera z lat 1935–1938* [in:] *Studia i materiały do dziejów domu gdańskiego*, red. Edmund Kizik, t. 2, Warszawa 2011, S. 219–248; vgl. auch: Dorothea Weichbrodt, geb. v. Tiedemann, *Patrizier, Bürger, Einwohner der Freien und Hansestadt Danzig, Stamm- und Namentafeln vom 14.–18. Jahrhundert*, 5 Bde., Klausdorf bei Kiel 1990.

⁶ Vgl. Simson Paul, *Der Artushof in Danzig und seine Bruderschaften, die Banken*, Danzig 1900; *Dwór Artusa w Gdańsku. Sztuka i sztuka konserwacji. Materiały z sesji 17–19 października 2002*, red. Teresa Grzybkowska, Jolanta Talbierska, Warszawa 2004; Katarzyna Cieślak, *Wittenberga czy Genewa? Sztuka jako argument w sporach gdańskich luteran z kalwinami na przełomie XVI i XVII wieku* [in:] *Sztuka miast i mieszczaństwa XV–XVIII wieku w Europie Środkowo-wschodniej*, red. Jan Harasimowicz, Warszawa 1990, S. 283–301; *eadem*, *Wystrój Dworu Artusa w Gdańsku i jego program ideowy w XVI w.*, „Biuletyn Historii Sztuki“ 1993, nr 1, S. 29–48; Eugeniusz Iwanoyko, *Sala Czerwona ratusza gdańskiego*, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1986; Sergiusz Michalski, *Die lutherisch – katholisch – reformierte Rivalität im Bereich der bildenden Kunst im Gebiet von Danzig um 1600* [in:] *Konfessionalisierung in Ostmitteleuropa. Wirkungen*

an das mitunter fragile Verhältnis zwischen Danzig und der polnisch-litauischen Monarchie bildet die Inschrift aus dem Jahr 1612, welche die zur Stadt gerichtete Seite des bereits erwähnten Langgasser Tores zielt: „Concordia res publicä parvā crescunt – discordia magnā concidunt“ („Durch Eintracht wachsen selbst kleine Staaten, durch Zwietracht stürzen selbst große“), ein Zitat aus der Schrift *De bello Iugurthino* des römischen Historikers Sallust (Gaius Sallustius Crispus).⁷ Zahlreiche Anspielungen auf die militärische Stärke der Stadt lassen sich dem Skulpturenschmuck des 1600–1609 errichteten Großen Zeughauses entnehmen: An der Ostfassade befindet sich eine Statue der Kriegsgöttin Minerva, eine Kriegerstatue (Mars? Kosakenführer?) an der Westseite, auf den Blindmauern zwischen den Giebeln wurden jeweils fünf Soldatenfiguren in zeitgenössischer Landknechtstracht aufgestellt und im Wanddekor findet man Medaillons mit den Konterfeis römischer Kaiser – all dies lässt sich als Hinweis auf die Bereitschaft der Stadt interpretieren, die Waffen gegen potenzielle „Freiheitsräuber“ zu richten.⁸

An dem kurz nach 1481 erbauten Häkertor (Brama Straganiarska) wird vermutlich zum ersten Mal eine Dreiwappenkonstellation Polens, Königlich-Preußens und Danzigs eingesetzt, die von nun an in Danzig Schule machen sollte.⁹ Zu den frühesten Beispielen gehört die Fassade des Grünen Tores aus den 1560er Jahren, an der die Wappen über den Torbögen angebracht wurden, ihm folgen das Hohe Tor, die Innenräume des Rechtstädtischen Rathauses und die Fassade des Altstädtischen Rathauses. Im 16. Jahrhundert etablierte sich auch der dekorative Rahmen der Wappengruppe – die mittlere Kartusche mit dem Wappen der polnischen Krone wurde von zwei Engeln getragen, das Stadtwappen rechts von Löwen gehalten und schließlich wird links das Feld mit dem Adler des Königlichen Preußens (der eine Krone um den Hals trägt und ein

des religiösen Wandels im 16. und 17. Jahrhundert in Staat, Gesellschaft und Kultur, Hg. Joachim Bahlcke, Arno Stromeyer, Stuttgart 1999, S. 267–289; *idem*, *Von der „Übergabe Antwerpens“ bis zur „Apotheose von Danzig“* [in:] *Hans Vredeman de Vries und die Folgen*, Hg. Vera Lüpkes, Heiner Borggrefe, Marburg 2005, S. 181–189; Janusz Pałubicki, *Rzeźba kamienna w Gdańsku w latach 1517–1585*, „Gdańskie Studia Muzealne“ 1981, nr 3, S. 175–195; Barbara Uppenkamp, *The Last Judgement by Hans Vredeman de Vries in Gdansk (1595): A Calvinist Re-Interpretation of a Catholic Iconography* [in:] *Art Re-Formed: Re-Assessing the Impact of the Reformation on the Visual Arts*, ed. Tara Hamling, Richard L. Williams, Newcastle 2007, S. 169–182.

⁷ Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 215–225; Jacek Friedrich, *Gdańskie zabytki architektury do końca XVIII w.*, Gdańsk 1995, S. 60–62; vgl. auch: Arnold Bartetzky, *Gab es in der Frühen Neuzeit eine Städtische Ikonographie? Die Bildprogramme der Rathäuser in Bremen und Danzig (Gdańsk) im Vergleich* [in:] *Hansestadt – Residenz – Industriestandort. Beiträge der 7. Tagung des Arbeitskreises deutscher und polnischer Kunsthistoriker, Oldenburg 2000*, Hg. Beate Störtkuhl, Oldenburg 2002, S. 123–135.

⁸ Arnold Bartetzky, *Das große Zeughaus in Danzig. Baugeschichte, architekturgeschichtliche Stellung, repräsentative Funktion*, Stuttgart 2000; vgl. auch: Jacek Friedrich, [Rezension von:] Arnold Bartetzky, *Das Große Zeughaus in Danzig. Baugeschichte. Architekturgeschichtliche Stellung. Repräsentative Funktion*. Stuttgart 2000, „Zapiski Historyczne“ 2002, nr 1, S. 188–195.

⁹ Ähnlich gestaltete drei Wappen schuf man vor 1484 am Frauentor (Brama Mariacka).

erhobenes Schwert hält), von zwei Einhörnern flankiert. Mit Ausnahme der ersten beiden Dekaden des 17. Jahrhunderts, in denen bezeichnenderweise auf die Anbringung von Wappen verzichtet wurde – so zum Beispiel am Langgasser Tor oder am Großen Zeughaus – taucht diese „Triade“ bis zum Ende der Jagiellonen-Ära immer wieder an diversen Kommunalbauten auf (im Roten Saal des Rathauses und im dortigen Archiv, dem sog. Großen Christoph, im letzteren um den litauischen Reiter in Begleitung von Wilden Männern ergänzt). Die gemeinsame Verwendung der drei Wappen kann einerseits als Anbiederungsversuch gegenüber dem Herrscher, andererseits aber auch als Demonstration der eigenen Stärke und Souveränität interpretiert werden.

Dieser symbolbehaftete Dekor macht auch vor den Bürgerhäusern nicht Halt. Die wichtigsten und prachtvollsten unter ihnen entstanden bereits im Mittelalter an der Achse zwischen dem Hohen Tor und dem Langen Markt. Sie war der repräsentativste Bereich der Stadt, der vornehmlich für Besucher konzipiert wurde, welche die Stadt von Westen (durch das Hohe und das Langgasser Tor) betraten. Darunter waren auch die Herrscher von Polen-Litauen, die man hier mit allen Ehren empfing.¹⁰ Ende der 1550er Jahre wurde das bei einem Brand beschädigte Rathaus mit einem neuen Turm versehen, ab 1564 die alte Koggenbrücke am Hafen durch einen Neubau ersetzt und mit einem monumentalen Torgebäude, dem sog. Grünen Tor ausgestattet, das den repräsentativen Abschluss des Langen Marktes Richtung Hafen bildete. Die nächste Etappe der Modernisierung setzte ab den 1580er Jahren ein – mit dem Neubau des Hohen Tores (1587), dem Bau des Langgasser Tores (1612), der Umgestaltung der Fassade des Artushofes (1618) und der Errichtung des Neptunbrunnens (1634).

An diese Bauten reihen sich die prachtvollsten Patrizierhäuser, die den Gegenstand der vorliegenden Abhandlung bilden. Form und Inhalt der neuzeitlichen Danziger Häuserfassaden wurden in der bisherigen Literatur zusammenfassend nur wenig beachtet.¹¹ Im folgenden liste ich die wichtigsten mit

¹⁰ Daraus resultiert die heute viel gebräuchliche Bezeichnung ‚Königsweg‘ (Droga Królewska), die allerdings nicht den Schriftquellen entstammt, sondern eine Erfindung der polnischen Historiographie seit den 1960er Jahren ist, vgl. z.B. Franciszek Mamuszka, *Droga Królewska w Gdańsku*, Gdańsk 1972. Generell zu diesem Raum vgl. Edmund Kizik, *Zeremonialräume in den Großstädten des polnischen Königlichen Preußens (16.–18. Jahrhundert)* [in:] *Kulturelle Funktionen von Städtischem Raum im Wandel der Zeit / Cultural Functions of Urban Spaces through the Ages*, Hg. Ferdinand Opll, Martin Scheutz, Innsbruck 2019, S. 33–58.

¹¹ Vgl. Cuny, *Danzigs Kunst...*, S. 16–17, 22–27; Janusz Kowalski, Ryszard Massalski, Jerzy Stankiewicz, *Rozwój urbanistyczny i architektoniczny Gdańska* [in:] *Gdańsk. Jego dzieje i kultura*, Warszawa 1969, S. 165–175; Lech Krzyżanowski, *Gdańska monumentalna rzeźba kamienna lat 1517–1628*, Diss. Institut für Kunstgeschichte, Universität Warschau, Exemplar in der Bibliothek des Instituts für Kunstgeschichte der Adam-Mickiewicz-Universität in Posen, Warszawa 1966; Franciszek Skibiński, *Fasady od połowy XVI do połowy XVII w.* [in:] *Dom Gdański i jego mieszkańcy od późnego średniowiecza do połowy XIX wieku*, t. 4, red. Edmund Kizik, Warszawa 2017, S. 266–275; Wojciech Szymański, *Opis wystroju wnętrza gdańskich kamienic w zapiskach Georga Müntera* [in:] *Studia i materiały...*, S. 279–319.

figurativen Motiven dekorierten Fassaden der Danziger Patrizierhäuser in der chronologischen Abfolge auf.

Das ca. 1555–1560 auf Initiative des Danziger Ratsherrn Johann Connert des Jüngeren errichtete, sog. Connert- oder Schumann-Haus (ul. Długa 45/Langgasse) mit Skulpturen antiker Götter in den Nischen, das um 1560 datierte Haus von Konstantin Ferber (ul. Długa 28), dessen Attikazone ein Wappenfries aus den Wappen Polens, Königlich Preußens und Danzigs ziert und ursprünglich vermutlich mit Büsten römischer Kaiser sowie vier Statuen in römischen Trachten ausgestattet war (Abb. 1),¹² das vermutlich für Caspar Schachmann errichtete Haus in der Langgasse (ul. Długa 37; Abb. 2) mit Darstellungen der Musik, Architektur und Geometrie sowie allegorischen Frauenfiguren und einer Büste des segnenden Christus an der Fassade, das auf das Jahr 1567 zu datierende Haus des Patriziers Nicolaus von der Linde (ul. Długa 38; Abb. 3) mit figürlichem Bauschmuck und einer Figur des segnenden Christus und schließlich das sog. Löwenschloss von Hans Kramer aus dem Jahr 1599 (ul. Długa 35, Abb. 4) mit menschlichen Figuren, Maskaronen und Löwenmasken, bekrönt mit einer Figur der Göttin Ceres. Unweit der Hauptachse liegt das für Dirk (Dietrich) Lylge aus Westfalen 1569–1570 erbaute, sog. Englische Haus in der Brotbänkengasse (ul. Chlebnicka 16), zu dessen Fassadendekor eine Ritterfigur mit dem Wappen des Besitzerpaares, Sphingen, Delphinen und Obelisken, eine Kriegerbüste im Giebfeld sowie eine bekrönende Engelsfigur gehörten.¹³

Neben diesen Häusern aus dem dritten Viertel des 16. Jahrhunderts lassen sich für meine Fragestellung drei weitere heranziehen, die jedoch erst in der zweiten und dritten Dekade des 17. Jahrhunderts errichtet wurden. Diese zeitliche Lücke koinzidiert mit einem kurzen Baustopp der kommunalen Projekte nach der Fertigstellung des Hohen Tores 1588, der durch eine Pestepidemie

¹² Aus dem Haus, genauer aus seinem Vorgängerbau, stammte nach der Überlieferung das auf 1512 oder 1517 zu datierende Innenportal mit einem Jagiellonen-Adler, das 1911 in das Altstädtische Rathaus transloziert wurde.

¹³ Vgl. *Katalog zabytków sztuki. Miasto Gdańsk, cz. 1: Główne Miasto*, red. Barbara Roll, Iwona Strzelecka, Warszawa 2006: das sog. Connert oder Schumann-Haus (ul. Długa 45/Langgasse): t. 1, S. 196–197; t. 2, Abb. 193; Haus von Constantin Ferber (Długa 28/Langgasse): t. 1, S. 183; t. 2, Abb. 192; Haus in der Langgasse (ul. Długa 37): t. 1, S. 190–191; Haus des Patriziers Nicolaus von der Linde (ul. Długa 38): t. 1, S. 192–193; t. 2, Abb. 195, 270, 297, 293, 263–266, 292; sog. Löwenschloss (ul. Długa 35/Langgasse): t. 1, S. 189–190; t. 2, Abb. 194, 296, 348, 349; so gen. Englisch Haus (ul. Chlebnicka 16): t. 1, S. 272–273; t. 2, Abb. 188, 235, 294, 344–347; vgl. auch: Jerzy Stankiewicz, *Lwi Zamek – renesansowa kamienica gdańska*, „Kwartalnik Architektury i Urbanistyki“ 1956, nr 4, S. 349–370; Johannes Papritz, *Dietrich Lilie und das Englische Haus*, „Zeitschrift des westpreußischen Geschichtsvereins“ 1928, Bd. 68, S. 127–184; Bernhard Schmid, *Das Englische Haus*, „Heimat und Welt“ 1908, Nr. 10, S. 37–38; Hanna Domańska, *Dom Dircka Lylge w Gdańsku zwany Domem Anielskim lub Angielskim*, „Kwartalnik Architektury i Urbanistyki“ 1972, nr 1, S. 59–72; Tomasz Torbus, *Dom Angielski (Anielski). Dom Studenta Akademii Sztuk Pięknych, ul. Chlebnicka 16* [in:] *Atlas architektury Gdańska*, red. Jacek Friedrich, Małgorzata Omilanowska, Jakub Szczepański, Tomasz Torbus [in Vorbereitung].



Abb. 1. Danzig/Gdańsk, Ferberhaus, ul. Długa 28 (Langgasse), Attikazone mit dem Wappenfries, Foto: Tomasz Torbus



Abb. 2. Danzig/Gdańsk, Schachmannhaus, ul. Długa 37 (Langgasse), mittlerer Teil der Fassade, Foto: Tomasz Torbus



Abb. 3. Danzig/Gdańsk, Haus Nicolaus' von der Linde, ul. Długa 38 (Langgasse), Foto: Wikimedia



Abb. 4. Danzig/Gdańsk, sog. Löwenschloss, ul. Długa 35 (Langgasse), Foto: Otto Rollenhagen (Bildarchiv des Herder Instituts, Marburg 1908)

1602¹⁴ sowie die Ausschöpfung der städtischen Finanzen für den Bastionenbau angesichts der polnisch-schwedischen Kriege der Wasa-Dynastie bedingt wurde. Erst 15 Jahre später wurden neue ambitionierte Vorhaben in Angriff genommen, allen voran das Große Zeughaus (1602–1605) sowie das Langgassertor (1612).

In die Jahre 1609–1623 wird das Speymannhaus (auch Steffenshaus; *Złota Kamienica*, *Długi Targ* 41; Abb. 5) am Langen Markt datiert, das mit einem überaus reichen ikonographischen Programm ausgestattet ist, in dem antike (u.a. nach Nikomachischer Ethik von Aristoteles) und christliche Moral- und Tugendvorstellungen miteinander verflochten werden. Außer den antiken und mittelalterlichen Helden werden hier die Büsten von Sigismund III. Wasa, Heinrich IV. von Frankreich (?), römischen Kaiser Otto III. sowie dem König Wladislaw Jagiello (Abb. 6) identifiziert. Das Zierenberg-Haus in der Langgasse wurde um 1620 (ul. Długa 29) im Auftrag von Johann Zierenberg (Czirenberg),

¹⁴ In der Pestepidemie starben 1602 16.919 Danziger Einwohner. Vgl. Edmund Kizik, *Gdańsk i Elbląg w czasach zarazy 1709–1710 roku* [in:] *Dżuma, ospa, cholera. W trzeczsetną rocznicę wielkiej epidemii w Gdańsku i na ziemiach Rzeczypospolitej w latach 1708–1711* („Res Gedanenses. Studia i Materiały Muzeum Historycznego Miasta Gdańska“, t. 5), Gdańsk 2012, S. 102.

Ratsherrn und Bürgermeister der Rechtstadt, grundlegend ausgebaut und besitzt eine Fassade, die von Tondi aus Terrakotta mit Darstellungen römischer Kaiser geprägt ist, die nach der Vorlage römischer Münzen gefertigt wurden (Abb. 7). Das sog. Schlüterhaus in der Joppengasse (ul. Piwna 1) wurde 1638–1640 wahrscheinlich von Andreas Schlüter dem Älteren für Hans von Enden gebaut. Seine Fassade zieren Medaillons mit Köpfen von Helden und Herrschern, unter denen sich zeitgenössische Persönlichkeiten wie die Wasa-Herrscher Sigismund III. und Wladislaw IV. befinden (Abb. 8). An dem altstädtischen Haus der Pelpliner Äbte, das um 1612 vermutlich von Abraham van der Blocke in der Elisabethkirchengasse errichtet wurde (ul. Elżbietańska 3), gibt es Büsten im Giebel sowie Medaillons am Portal (römische Kaiser?).¹⁵

Neben den wichtigsten thematisierten Bürgerhäusern gibt es weitere Häuser mit spärlicheren, rudimentär erhaltenen oder nur vermutlich politisch motivierten Fassadenverzierungen.¹⁶ Figürlichen Dekor findet man auf dem sich historisch gebenden Haus von Holwell in der Brotbänkengasse (ul. Chlebnicka 28) aus dem Jahr 1652, das Hans Schlüter dem Älteren zugeschrieben wird. Charakteristisch sind hier zwei Medaillons im oberen Teil der Fassade, die möglicherweise römische Kaiser darstellen (Abb. 9).¹⁷ Erwähnenswert sind ferner zwei



Abb. 5. Danzig/Gdańsk, Speymannhaus am Langen Markt (auch Steffenshaus; Złota Kamienica; Długi Targ 41), Foto: Otto Rollenhagen (Bildarchiv des Herder Instituts, Marburg 1908)

¹⁵ *Katalog zabytków...*: Zierenberg-Haus (Czirenberg) Langgasse (ul. Długa 29): t. 1, S. 183–185; t. 2, Abb. 192, 288; Schlüterhaus in der Joppengasse (ul. Piwna 1): t. 1, S. 367; t. 2, Abb. 213, 241, 283, 284, 326, 354, 382; Haus der Pelpliner Äbte (ul. Elżbietańska 3): Anna Malek, *Dzieje Domu Opatów Pelplińskich i zespołu towarzyszących mu gmachów obecnej siedziby Instytutu Historii Sztuki UG*, Magisterarbeit, Universität Danzig, Institut für Kunstgeschichte, Gdańsk 2011; eadem, *Dom Opatów Pelplińskich. ul. Elżbietańska 3 (d. Elisabethkirchengasse 3)* [in:] *Atlas architektury...*

¹⁶ Außer den aufgelisteten Häuser sollte man vollständigshalber folgende weitere Häuser mit Figurenschmuck erwähnen: in der Hundegasse (ul. Ogarna 11), vgl. Rollenhagen, *Untersuchung und Beschreibung...*, Abb. 79; in der Pfefferstadt (ul. Korzenna 47), vgl. *ibidem*, Abb. 86 sowie in der Brotbänkengasse (ul. Chlebnicka 29), vgl. *ibidem*, Abb. 88. Ferner kommen figürliche Portale in der Langgasse (ul. Długa) 28, 55, der Brotbänkengasse (ul. Chlebnicka) 10, 11, 24, 29, der Häkergasse 19 (heute zaułek Zappia 2), der Hundegasse (ul. Ogarna) 58, 62, der Jopengasse (ul. Piwna) 52, der Elisabethkirchgasse (ul. Elżbietańska) 3, dem Damm (ul. Gobla) 5) sowie eine Diele in der Jopengasse (ul. Piwna) hinzu, vgl. *ibidem*, Abb. 97, 98, 99, 101, 102, 104–106, 109a–110, 113, 134.

¹⁷ *Katalog zabytków...*, t. 1, S. 277–278; t. 2, Abb. 197, 319; der Katalog nennt hier unter Vorbehalt die Köpfe Herkules' und Alexanders des Großen, überdies die bekrönende Figur Ceres, im Portal das Wappen Holwells sowie die Personifizierungen von Gerechtigkeit und Mut.



Abb. 6. Danzig/Gdańsk, Speymannhaus, Relief mit dem Wappen Speymanns und Bahrs, Büsten des Kaisers Otto III und des Königs Wladislaw Jagiello, Foto: Tomasz Torbus



Abb. 7. Danzig/Gdańsk, Zierenberg-Haus, ul. Długa 29 (Langgasse; in der Mitte, umrahmt vom Haveradt- und Ferberhaus), Quelle: Schultz Johann Karl, *Danzig und seine Bauwerke*, Berlin 1872



Abb. 8. Danzig/Gdańsk, sog. Schlüterhaus, ul. Piwna 1 (Joppengasse), Foto: Tomasz Torbus



Abb. 9. Danzig/Gdańsk, Haus von Holwell, ul. Chlebnicka 28 (Brotbänkengasse), Ausschnitt der Fassade mit Medaillons mit vermutlich römischen Kaisern, Foto: Tomasz Torbus

Häuser in der einstigen Heiliggeistgasse: die ursprüngliche Nr. 79 (heute 15) aus dem Jahr 1568 mit zwei Gesichtertondi¹⁸ sowie das Haus der Schiffergilde (ul. św. Ducha 109; einst 82) aus dem Jahr 1603 mit zwei allegorischen Kriegerfiguren am Portal, zwei Tondi mit Gesichtern im Giebel, der mit einer Figur des Hl. Jakobus gekrönt ist.¹⁹ Das seit 1713 als neues Schöffenhause (Dom Ławy / Sień Gdańska, Długi Targ 43) fungierende Haus am Langen Markt²⁰ verfügt über ein Portal mit einer Darstellung von Liebesspielen der Meeresbewohner aus der Zeit um 1617. Unklar sind hier, abgesehen von der Deutungspolemik um diese

¹⁸ Rollenhagen, *Untersuchung und Beschreibung...*, Abb. 61; *Katalog zabytków...*, t. 1, S. 418–419; t. 2, Abb. 236, 388.

¹⁹ *Katalog zabytków...*, t. 1, S. 416–417; t. 2, Abb. 198, 233, 310. Das Haus gehörte dem St. Jakobus-Krankenhaus in Schüsseldamm (Łagiewniki).

²⁰ *Katalog Zabytków...*, t. 1, S. 258–261; t. 2, Abb. 190, 308, 352, 369, 386, 533, 532, 534, 552; Czesława Betlejewska, *Nowy Dom Ławy tzw. Sień Gdańska*, „Jantarowe Szlaki“ 1994, nr 3, S. 18; Franciszek Skibiński, *Ul. Długi Targ 43 (Langer Markt 43)* [in:] *Atlas architektury...*

„Begattungsszene“;²¹ die Besitzverhältnisse vor 1617 (ab 1593 wurde es König Sigismund III. bei seinem Besuch in der Stadt zur Verfügung gestellt; zuvor war sein Besitzer vermutlich der Ratsherr Jacob Hoffmann) sowie ob der 1938 entfernte polnische Adler noch aus der Bauzeit stammte.²² Schließlich findet man im reichen Fassadendekor des Hauses am Langen Markt (Długi Targ 20, seit Georg Cuny als Schlüterhaus apostrophiert) zwei Tondi mit Gesichtern, in denen die Forschung Darstellungen der Könige Johann Sobieski und Johann Kasimir Wasa zu entdecken glaubte.²³ Mit seiner Bauzeit – 1680 – liegt das Haus allerdings außerhalb des hier behandelten Zeitrahmens.

Da die Häuser in vielen Fällen Familien gehörten, deren Mitglieder oft mehrmals das Amt des Bürgermeisters innehatten, soll in den Blick genommen werden, ob und auf welche Art und Weise der Fassadenschmuck mit den Ämtern ihrer Besitzer korrespondierte. Welche Elemente der Verzierung lassen sich als politisch interpretieren?

Als primäre Zielsetzung dieser Erörterung gilt die Feststellung ihrer politischen Ikonographie; die formale Sprache und die Zuschreibungen der Patrizierhäuser werden dabei nur erwähnt, falls dies für diese Zielsetzung von Bedeutung ist. Vorerst lasse ich es mit dem Befund Franciszek Skibiński bewenden, nach dem „die Danziger Kunst jener Zeit, zu deren wichtigsten Erscheinungsformen die prächtigen Fassaden der repräsentativen Bürgerhäuser gehören, eine Synthese verschiedener künstlerischer Traditionen der europäischen Renaissance darstelle“.²⁴ Welche der genannten Elemente des Fassadendekors sind im Sinne der politischen Ikonographie zu deuten? Welche Funktion übten sie dort aus?

²¹ Tomasz Mikocki, *Antyczne pierwowzory fryzu z Sieni Gdańskiej*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 1992, t. 1, S. 251–267; Witold Dobrowolski, *Głos w dyskusji dotyczący artykułu Tomasza Mikockiego*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 1993, t. 2, S. 269–271; Jerzy Wojciechowski, *Glosa do reliefu z nadproża Sieni Gdańskiej*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 1999, t. 6, S. 79–81. Vgl. auch: Anna Angielska-Szemelowska, *Portal Sieni Gdańskiej na Długim Targu i wystrój rzeźbiarski kamienicy Andrzeja Schlütera Starszego przy ul. Piwnej 1 w Gdańsku*, „Ochrona Zabytków“ 1992, nr 4, S. 324–341.

²² Carl Knetsch, *Das ehemalige Schöffenhause der Rechtstadt Danzig*, „Mitteilungen des Westpreußischen Geschichtsvereins“ 1902, Nr. 1, S. 17–21; Hermann Phleps, *Das ehemalige Schöffenhause der Rechtstadt Danzig*, „Zentralblatt der Bauverwaltung“ 1908, Nr. 28, S. 389–391; Betlejewska, *Nowy Dom Ławy...*; Krzysztof Jachimowicz, Mirosław Gliński, *Sień Gdańska*, *Gedanopedia*, https://gdansk.gedanopedia.pl/gdansk/?title=SIEŃ_GDAŃSKA [13.09.2022]; Franciszek Skibiński, *Ul. Długi Targ 43...* [in:] *Atlas architektury...*

²³ *Katalog zabytków...*, t. 1, S. 239–241; t. 2, Abb. 215, 272, 274; Franciszek Skibiński, *ul. Długi Targ 20 (Langer Markt 20)* [in:] *Atlas architektury...*; Dąbrówka Lipska, *Dekoracje fasad gdańskich kamienic* („Acta Universitatis Nicolai Copernici. Zabytkoznawstwo i Konserwatorstwo“, t. 40), Toruń 2011, S. 110; Jakub Szczepański, *O zastosowaniu formy kamienicy w Gdańsku* [in:] *Kamienica w krajach Europy Północnej*, red. Maria Jolanta Sołtysik, Gdańsk 2004, S. 51–60; vgl. auch: Friedrich, *Gdańskie zabytki...*, S. 259–260.

²⁴ Skibiński, *Fasady...*, S. 270: „Sztuka gdańska tego czasu, której jednym z najważniejszych przejawów są wspaniałe fasady reprezentacyjnych kamienic, stanowi [...] syntezę różnych tradycji artystycznych renesansowej Europy“.

Und lassen sie sich von den religiösen Inhalten trennen, die mitunter als politische Aussage zu der konfessionellen Andersartigkeit gegenüber der Religion des Landesherrn zu deuten sind?

Politische
Inhalte des
Dekors...

Am prägnantesten sind wohl die politischen Statements am Ferberhaus in Form dreier Wappenschilder, die in der Attikazone angebracht wurden. Wie bei Kommunalbauten, beispielsweise am Hohen Tor, war ursprünglich in der Mitte der polnische Adler, links der Adler des Königlichen Preußens und rechts das Wappen Danzigs dargestellt, kurioserweise wurde diese Reihengfolge beim Wiederaufbau des Hauses jedoch durcheinandergebracht. Der Bau erfolgte ca. 1560 und damit während der Amtszeit Constantin Ferbers des Älteren (1520–1588) – er war ab 1549 Ratsherr und von 1555 bis 1588 Bürgermeister sowie gleichzeitig königlicher Burggraf in Danzig. Ähnlich wie es an den öffentlichen Bauten der Stadt der Fall war, verzierte Konstantin Ferber sein privates Domizil – seit Anfang des 16. bis ins Ende des 18. Jahrhunderts war das Haus im Besitz der Familie – mit politischen Emblemata, um einerseits seine öffentliche Position zur Schau zu stellen und andererseits zu zeigen, dass das Ferbergeschlecht stets die wichtigsten Ämter der Stadt bekleidete.

Das Amt des Bürgermeisters der Danziger Rechtsstadt wurde bereits von Constantins Vater Eberhard (1510–1522) und seinem Großvater Johann (1479–1501) bekleidet, er setzte somit mit seinem Amtseintritt die Familientradition fort.²⁵ Geht man davon aus, dass das heute im Altstädtischen Rathaus befindliche Portal mit dem gemeißelten Datum 1517 und einem Jagiellonen-Adler ursprünglich am Ferberhaus angebracht war, würde dies bedeuten, dass sich das Dekor des Hauses bereits am Vorgängerbau unter Eberhard Ferber auf das politische Amt des Besitzers bezog und dass dieser seine Mittlerfunktion gegenüber der Krone Polens auf diese Weise ausdrücken wollte.

Bezeichnend ist das politische Wirken Ferbers vor allem in Bezug auf seinen Einsatz, Danzigs Rechte gegenüber jeglichen Einschränkungsvorhaben und einer engeren Bindung an Polen zu schützen. Als Gegner der Seekommission von Sigismund August ließ er 1568 elf königliche Kaper hinrichten, stellte sich ein Jahr später am Lubliner Reichstag gegen den Beitritt Danzigs zur Lubliner Union, woraufhin er der Majestätsbeleidigung angeklagt, des Amtes enthoben und zusammen mit Johann Proite für ein Jahr in Petrikau (Piotrków Trybunalski) inhaftiert wurde. Nach der Versöhnung Danzigs mit der Krone erhielt Ferber sein Amt zurück. Später wurde er zu einem der Hauptakteure in den Konflikten der Stadt mit dem neuen polnischen Herrscher Stefan Bathory, der sich bei der Wahl 1575 erfolgreich gegen den Habsburger Maximilian II. durchgesetzt hatte, und trug entscheidend dazu bei, dass Danzig 1585 seine Privilegien vollständig wiedererlangen konnte. Ferbers aktive *vita politica* und sein diplomatisches, oftmals

²⁵ Sławomir Kościelak, *Constantin Ferber* [in:] *Poczet sołtysów, burmistrzów, nadburmistrzów, przewodniczących Miejskiej Rady Narodowej i prezydentów Gdańska od XIII do XXI wieku*, red. Beata Możejko, Gdańsk 2015, S. 148–153; Dariusz Kaczor, *Constantin Ferber* [in:] *Poczet sołtysów...*, S. 190–193.

durch ein Ringen um den Erhalt der städtischen Privilegien gekennzeichnetes Wirken zwischen dem Stadtrat und der Krone lassen sich als nachvollziehbare Argumente für die Anbringung der Staatssymbole an seinem Haus heranziehen.

Erkennt man, auch wenn dies gelegentlich in Frage gestellt wird,²⁶ in zwei der Büsten an der Fassade des Speymannshauses die Darstellungen von Wladislaw Jagiełło und Sigismund III. Wasa, so wäre auch dies ein Zeichen des Bekenntnisses zur Verbindung Danzigs mit der Rzeczpospolita, vorgeführt an einem Haus, das ebenfalls von einer bekannten Persönlichkeit des politischen Lebens der Stadt errichtet wurde.²⁷ Der Kaufmann Johann Speymann (1563–1625) bekleidete seit 1601 diverse städtische Ämter und war von 1613 bis zu seinem Tod er Bürgermeister.²⁸ Er verfügte über eine umfassende Bildung (Studienaufenthalte in Krakau sowie an mehreren Universitäten Italiens) und war zusammen mit seinem Amtskollegen Bartholomäus Schachmann für mehrere städtische Bauprojekte zuständig (u.a. das Zeughaus, das Langgasser Tor, Befestigungsanlagen). In seiner Politik trug er zur Annäherung zwischen Danzig und dem polnischen Hof bei. Die Wahl der Herrscher, die er an seiner Fassade darstellen lässt, ist einleuchtend – der erste war der Bezwingler des Deutschen Ordens, der Kampf gegen ihn bildete aber auch einen Grundpfeiler des Ethos der Stadtrepublik. Danzig pflegte die Erinnerung an den letztendlich erfolgreichen Kampf gegen den Orden und ließ ihn in der offiziellen städtischen Ikonographie mehrfach und sehr illustrativ thematisieren, wie auch im Innenraum des Artushofes.²⁹ Der andere wiederum war der gegenwärtige Herrscher, mit dem sich Danzig und somit auch Speymann anders als mit seinem Vorgänger auf politischer Ebene verständigen konnte.

Die Darstellungen der Polenkönige in den Medaillons stehen in Begleitung antiker und nachantiker Helden, die als Tondi und in Reliefszenen verewigt wurden. Nach einer Lesart von Jacek Bielak sind diese Darstellungen den vier vollplastischen Figuren auf der Attika untergeordnet, welche die Kardinalstugenden – Gerechtigkeit, Mäßigung, Tapferkeit und Klugheit – personifizieren und somit ikonographisch als Träger der Bezüge zur Geschichte der Stadt

²⁶ Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 328. Wir haben es hier wieder mit den obsessiven Versuchen vieler Forscher zu tun, direkte antike Vorbilder für Danziger Denkmäler zu finden und dem Wunsch, um jeden Preis irgendeine Spur des allegorischen Bildes für die Verbindung Danzigs mit Polen nachzuweisen. Die Aussage bezieht sich auf die Theorie Mikockis zum Portal des Neuen Schöffenhauses, ist aber generell zu verstehen.

²⁷ MNG, A/VI/2-A/VI/7, Georg Münter, *Notatki inwentaryzacyjne...*, H. 2: *Langer Markt*, S. 40.

²⁸ Sławomir Kościelak, *Johann Speimann von der Speie* [in:] *Poczet sołtysów...*, S. 175–179.

²⁹ Vgl. Katarzyna Cieślak, *Wystrój Dworu Artusa w Gdańsku i jego program ideowy w XVI w.*, S. 29–48; *eadem*, *Wystrój Dworu Artusa w Gdańsku i jego program ideowy w XVII wieku*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 1993, t. 2, S. 39–50; Tomasz Torbus, *Król się ślini na myśl o Gdańsku... – cztery odłony walki o symbole między miastem a władzą zwierzchnią z gdańskim zamkiem krzyżackim w tle*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 2020, t. 19, S. 231–256; Andrzej Wozniński, *W świetle gwiazd. Sztuka i astrologia w Gdańsku w latach 1450–1550*, Gdańsk 2011.



bzw. zum aktuellen politischen Geschehen in den senkrechten Achsen zu lesen.³⁰ So stünden für Gerechtigkeit und Tapferkeit zwei Helden, die sich als erfolgreich im Kampf gegen die osmanische Bedrohung erwiesen hatten, Janos Hunyady und Georg Kastrioti Skanderbeg, was sich hier als eine Anspielung auf die aktuelle Bedrohung der wirtschaftlichen Interessen der Stadt durch die Konflikte der Rzeczpospolita mit den Osmanen interpretieren lässt. In der Wahl von Persönlichkeiten wie Brutus d.Ä. und d.J. zwischen den Allegorien der Klugheit und der Gerechtigkeit oder Marcus Cato d.J. und Scipio d.J. wiederum lassen sich Speymanns Sympathien für die republikanischen Werte erkennen. Reliefs mit der Darstellung von Mucius Scaevola oder Horatius Cocles und Judas Makkabäus veranschaulichen Beispiele der Tapferkeit und Aufopferung angesichts der feindlichen Bedrohung der Heimatstadt.

Für Klugheit und Mäßigung stehen u.a. Solon, Lorenzo de Medici, Cato und Scipio. Unter den Personifizierungen der Klugheit und Gerechtigkeit ist ferner ein Relief angebracht, auf dem die Spartaner unter der Führung von Pausanias und Themistokles den persischen Feldherrn Mardonios angreifen. Diese für die Griechen siegreiche Schlacht von Plataiai (479 v. Chr.), bei der die Perser ihre Kavallerie nicht einsetzen konnten, da sich der Gegner zwischen Felsen versteckt hielt, soll laut Bielak eine Anspielung auf das Verhalten der Danziger im Kampf gegen die Schweden sein, die es vorzogen, auf den Feldkampf zu verzichten und sich stattdessen auf den Ausbau der Befestigungsanlagen und der königlichen Flotte konzentrierten. Die Unterstützung für den Bau der polnisch-königlichen Flotte galt im Rat als umstritten – einerseits würde diese der Stadt den notwendigen Schutz vor der schwedischen Bedrohung bieten, andererseits könnte eine zu starke Positionierung auf der Seite einer der Kriegsparteien die Handelsinteressen Danzigs behindern. Auf die Diskussion um den Bau der königlichen Flotte bezieht sich Bielak zufolge auch die Darstellung von Camillus, einem römischen Helden der Republikzeit, der für den Spruch berühmt ist, dass Rom nicht mit Gold, sondern mit Eisen befreit werden könne. Das Gold als Metapher für das Lösegeld würde hier für den Verzicht auf eine militärische Konfrontation stehen, was sich ebenfalls als Anspielung auf die Befürwortung des Flottenbaus durch Speymann verstehen lässt.³¹

Letztere Deutung scheint mir etwas zu plakativ zu sein, vielmehr sehe ich in der Auswahl der historischen Persönlichkeiten ein Plädoyer für ein geschicktes

³⁰ Jacek Bielak, *Ikongrafia Złotej Kamienicy na nowo odczytana. O związkach polityki, kultury i sztuki w Gdańsku początku XVII wieku* [in:] *Mieszczanstwo gdańskie*, red. Stanisław Salmonowicz, Gdańsk 1997, S. 379. Nur als Kuriosität nenne ich eine andere Leseart der Figuren – eine Attika mit Statuen von Kleopatra, Ödipus, Achilles und Antigone; auf dem Dach eine Fortuna, siehe: Krystyna Babnis, *Najwybitniejszy gdański przykład renesansowej fasady z bogatą dekoracją rzeźbiarską i ideologicznym przesłaniem gloryfikującym cnoty obywatelskie*, Zabytek. pl, [https://zabytek.pl/pl/obiekty/gdansk-zlota-kamienica-\(dom-speimanna-dom-steffensow\)](https://zabytek.pl/pl/obiekty/gdansk-zlota-kamienica-(dom-speimanna-dom-steffensow)) [7.09.2022]. Ich danke Jacek Bielak für einige wertvolle Hinweise zu der Fassade.

³¹ Bielak, *Ikongrafia Złotej Kamienicy...*, S. 381f.



Tomasz
Torbus

Taktieren, das auf einen Ausgleich hinzielt. Die unter den Figuren der Tapferkeit und Mäßigkeit angeordneten Tondi Heinrich des Großen von Frankreich, der bekanntlich Katholiken und Protestanten miteinander aussöhnte³² sowie des Spartaners Pausanias, der im Relief neben Themistokles erscheint und dadurch bekannt geworden ist, dass er die Griechen davon abhielt, Schlachten auszufechten und stattdessen Schutz hinter den Stadtmauern zu suchen, bilden eine klare Anspielung darauf, dass es unratsam ist, sich gegen einen überlegenen Gegner zu Feld zu stellen. So wie Athen durch Verhandlungen gerettet wurde, wäre es für die Hansestadt ratsam, die Schweden nicht herauszufordern. Die Angst, in die Auseinandersetzungen zwischen Rzeczpospolita und Schweden hineinzugeraten, drückte sich in der Wahl der oben genannten konkreten Persönlichkeiten aus, die sich lieber an den Verhandlungstisch setzten als sich in das Kriegsgetümmel zu stürzen. Wie weitsichtig eine derartige Vorgehensweise war, lässt sich an der späteren Geschichte der Stadt erkennen: 1626 brach der polnisch-schwedische Krieg aus, der der Stadt zwar nicht sofort, doch in Konsequenz des folgenden sog. Zweiten Nordischen Krieges (1655–1660) sowie des sog. Großen Nordischen Krieges (1700–1709)³³ tatsächlich nach und nach ihre politische Freiheit raubte und sie um die wirtschaftliche Blüte brachte.³⁴ Anstatt hier eine Aussage Speymans für den Bau einer königlichen Kriegsflotte zu vermuten, was letztlich nicht belegt ist, sollte man – ähnlich wie bei den Programmen der Kommunalbauten – hier eher nach verschlüsselten Botschaften für das Verhältnis der Stadtrepublik Danzig zu ihrer Schutzmacht, der Krone Polens, suchen.³⁵ Durch die Betonung der Kriegshelden in einer scheinbar ausweglosen Lage – Scavola oder Juda Makkabäus – prägte die Fassade das Bild der Stadt als eines vollständig unabhängigen Stadtstaates mit seinen republikanischen Werten. Darauf bezieht sich u.a. die Verteidigung der Republik Rom vor der absolutistischen Herrschaft durch Mucius Scavola und Brutus. Ihr System richtet sich gemäß dieser Lesart nicht nur gegen Schweden, sondern auch gegen jegliche Interventionen und absolutistische Machtansprüche, was konform mit Programmen anderer Bauten Danzigs ist, so der Fassade des nahen Artushofes oder der Inschriften des Langgasser Tores. Akzeptiert man die Deutung zweier Büsten als Darstellungen der polnischen Könige, würde die These, in Speymann den Ideengeber für das Programm zu sehen, an Kontur gewinnen. Ab 1618 übte er das Amt des königlichen Burggrafen in Danzig aus und darüber hinaus war

³² Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 249. Zuzolge handelt es sich um Heinrich den Großen und nicht, wie manchmal interpretiert wird, um Kaiser Heinrich II., worauf die Unterschrift „Henricus Imp.“ deuten würde.

³³ Vgl. Robert I. Frost, *The Northern Wars. War, State and Society in Northeastern Europe 1558–1721*, London 2000; *idem*, *After the Deluge: Poland-Lithuania and the Second Northern War, 1655–1660*, Cambridge 2004.

³⁴ Hannes Saarinen, *Bürgerstadt und absoluter Kriegsherr. Danzig und Karl XII. im Nordischen Krieg*, Helsinki 1996.

³⁵ Ähnlich kritisch sieht Bielaks These: Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 242.

er auch derjenige, der 1618 Sigismund III. Wasa in seinem Domizil beherbergte. Generell ist Bielak beizupflichten, dass der Besitzer damit sein politisches Credo zum Ausdruck bringen wollte. Die Aufrechterhaltung der Autonomierechte und die wirtschaftliche Macht könnten nur durch Treue und Verbindung zur Rzeczpospolita erzielt werden.³⁶

Politische
Inhalte des
Dekors...

Interpretiert man die einzelnen an der Fassade dargestellten Personen, muss berücksichtigt werden, dass die ursprüngliche Thematik einiger Reliefs heute unbekannt ist, einige Büsten wurden zudem nach 1945 ausgetauscht bzw. falsch wieder platziert. Die Anspielung auf die politische Strategie des Auftraggebers ist allerdings nicht die einzige Option, den Dekor zu deuten. Es lässt sich genauso gut durch das Prisma einer Persönlichkeit betrachten, die sich selbst, seiner Gelehrsamkeit, antiker Bildung, Sammelleidenschaft und Italienfaszination (1593 wurde er vom Papst Klemens VII. geadelt)³⁷ ein Denkmal setzte. Johann Speymann verfügte über eine für die damalige Zeit außergewöhnliche Bildung und war weit gereist.³⁸ Er verordnete in seinem Testament, das Haus solle einschließlich der Sammlung der gebildeten Öffentlichkeit als eine Art Museum zur Verfügung gestellt werden und betrachtete es vermutlich samt dem ikonographischen Programm der Fassade schon früher als Abbild seiner eigenen Gelehrsamkeit.³⁹ So könnte auch der Büste Lorenzos de Medici in der Achse unter der Figur der Klugheit konkurrierend zu der früheren These eine andere Deutung nahegelegt werden: die Würdigung eines Mäzens und leidenschaftlichen Sammlers, den der Bauherr als Vorbild sah und mit dem er sich wohl messen wollte. Diese Leseart ließe sich gewiss auch auf die anderen Helden des umfangreichen Fassadendekors übertragen, die mit der Zurschaustellung Speymanns antiker Bildung konform sind.

Bekanntlich war Speymann in seinem Amt als städtischer Bauherr für die Stiftung weiterer Bauten verantwortlich. Einige Jahre zuvor (1616/1617) ließ er von Abraham van den Blocke die Fassade des Artushofes umgestalten. Nicht nur der Auftraggeber, sondern auch der Architekt und die unmittelbare topographische Nähe sorgen hier für eine frappierende Ähnlichkeit zum Programm des Speymannhauses. Zwischen den frühneuzeitlichen historisierenden Spitzbogenfenstern des Artushofes wurden Skulpturen einiger aus dem Speymannhaus bekannten antiken Helden (Scipio Africanus, Themistokles, Marcus Furius Camillus sowie Judas Makkabäus) angebracht. Allegorien der

³⁶ Bielak, *Ikongrafia Złotej Kamienicy...*, S. 383.

³⁷ Kościelak, *Johann Speimann von der Speie...*, S. 175–179.

³⁸ Vgl. Teresa Zarebska, *Peregrynacje burmistrzów gdańskich początku XVII w. Potencjalne źródło wiedzy o urbanistyce antycznej* [in:] *Mit Odysa w Gdańsku: antykizacja w sztuce polskiej*, red. eadem, Gdańsk 2000.

³⁹ Vgl. Halina Sikorska, *Jan Speyman, Szkice z dziejów mecenatu gdańskiej sztuki XVI i XVII wieku*, „Rocznik Gdański“ 1968, t. 27, S. 249–285; Maria Bogucka, *Die Kunstförderung in Danzig in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts. Hans Speyman, seine Sammlung und seine Stiftung* [in:] *Bürgertum und Kunst in der Neuzeit*, Hg. Hans-Ulrich Thamer, Köln–Weimar–Wien 2002, S. 122.

Gerechtigkeit, der Tapferkeit und des Glücks zieren die Nischen der Attika und den Giebel. An den beiden Seiten des Portals befinden sich Tondi, die höchstwahrscheinlich Konterfeis der polnischen Herrscher zeigen: Sigismund III. Wasa und seinen Sohn, des Kronprinzen Wladislaw.⁴⁰

Der letztgenannte erscheint – hier schon als König Wladislaw IV. – auf der Fassade des sog. Schlüterhauses in der Joppengasse aus der Zeit zwischen 1638–1640 erneut. Der Besitzer Hans von Enden wünschte sich möglicherweise eine für die Belange Danzigs gnädige Herrschaft und so brachte man neben Wladislaw auch das Konterfei seines Vaters Sigismund III. in die Fassade. Die These, dass die beiden hier in der Rolle der Türkenbezwinger auftreten – was als Erklärung für die turbanbekleideten Köpfe am Gesims herangezogen werden kann – ist letztlich nur eine Spekulation.

Bei anderen Häusern ist die Herstellung eines Zusammenhangs zwischen Dekorinhalten und den politischen Ambitionen der Besitzer viel problematischer. Eine Deutung des Hauses von Nicolaus von der Linde wäre erst nach der Identifizierung der Gesichter in den zwei Medaillons, vielleicht römische Kaiser, sowie der drei ebenfalls an der Fassade angebrachten Büsten möglich. Über die politischen Ambitionen des Besitzers ist nichts bekannt; es waren aber erst seine Nachkommen und unter ihnen zuerst Adrian von der Linde (1630–1631 und 1645–1682), die das Amt des Bürgermeisters erklommen haben.⁴¹ Im Löwenschloss, dessen Besitzer während der Bauzeit nur hypothetisch der „bürgermeisterfähigen“ Familie Gross zugewiesen werden, lassen sich an den menschlichen Figuren, Masken, Maskaronen, Löwenmasken oder dem figürlichen Fries an dem oberen Gesims keine politischen oder moralisierend-ethischen Botschaften ablesen. Vielleicht waren sie als ehrwürdige Thorner Bürgermeisterfamilie keine Rechenschaft schuldig.⁴² Ähnlich verhält es sich im Fall des Englischen Hauses, dessen figürliches Programm aus Löwenmasken, Ritterfiguren und einer Kriegerbüste wohl nur eine Aufwertung des Bauherrn

⁴⁰ Das Programm des Fassadendekors dröselte am besten: Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 253–257, auf; vgl. auch: Zofia Jakrzewska-Śnieżko, *Dwór Artusa w Gdańsku*, Poznań 1972; Jakub Lewicki, *Fasady Dworu Artusa w Gdańsku* [in:] *Dwór Artusa w Gdańsku. Sztuka...*, S. 53–66.

⁴¹ Van der Linde ist der Name einer Thorner Patrizierfamilie, die dort Bürgermeister stellte und in der dritten Generation nach Danzig übersiedelte. Hier bekleidete Adrian ab 1645 den Posten des Bürgermeisters sowie acht Mal zwischen 1644–1679 das Amt des königlichen Burggrafen. Sein Neffe Valentin war der königliche Kammerherr, vgl. Dariusz Kaczor, *Adrian von der Linde* [in:] *Poczet sołtysów...*, S. 200–202; Piotr Birecki, *Epitafium toruńsko-gdańskiej rodziny von der Linde z kościoła NMP w Toruniu* [in:] *Studia z historii sztuki i kultury Gdańska i Europy Północnej. Prace poświęcone pamięci Doktor Katarzyny Cieślak*, red. Jacek Friedrich, Edmund Kizik, Gdańsk 2003, S. 183–203; Aleksandra Jaśkiewicz, *Spacer przed murami Gdańska Andreasa Stecha ze zbiorów Herzog Anton Ulrich-Museum w Brunzshwiku* [in:] *Stan badań nad wielokulturowym dziedzictwem Rzeczypospolitej*, t. 5, red. Wojciech Walczak, Karol Łopatecki, Białystok 2013, S. 106–108; MNG, A/VI/2-A/VI/7, Georg Münter, *Notatki inwentaryzacyjne...*, H. 7: *Langgasse*, S. 137; Rollenhagen, *Untersuchung und Beschreibung...*, Abb. 239; vgl. auch: Weichbrodt, *Patrizier...*

⁴² Ich danke Aleksandra Lipińska für den Hinweis.

symbolisieren sollte; bekannterweise war es der westfälische Kaufmann Dirk Lylge, der seine Wappen und die seiner Danziger Gattin Elisabeth Rosenberg an die Fassade anbringen ließ. Die Kaisermedaillons an dem Zierenberg-Haus und dem Haus der Pelpliner Äbte gehören zu einem gängigen Formenrepertoire und stehen generell für Macht, Gelehrsamkeit und Ruhm des Besitzers. Nur spekulativ lassen die Darstellungen von bestimmten römischen Kaisern als Terrakottatondi am Zierenberg-Haus⁴³ eine Anspielung auf die Gegenwart zu. Nach der These von Pisarska und Korduba fungierten hier Kaiser und Kaiserinnen als gute Exempel.⁴⁴ Allerdings lehnt Kaleciński diese Theorie ab und identifiziert sie stattdessen als Darstellungen von tugendhaften und lasterhaften Herrschern.⁴⁵ Diese These einer Kategorie der *exempla contraria*, die möglicher-

⁴³ Unsicher ist, ob die Tondi aus der Bauzeit des Hauses und der Hand Peter Ringering stammen oder bereits für das Vorgängerhaus des Ratsherren Michael Kerl und von Statius von Dürren geschaffen wurden; vgl. Theodor Hirsch, *Der Bildhauer Peter Ringering. Zur Geschichte des Langgassischen Thors in Danzig*, „Preußische Provinzial-Blätter“ 1828, Nr. 1, S. 261–267; Rudolph Genée, *Danzigs alterthümliche Gebäude in artistischer und historischer Bedeutung*, Danzig 1857, S. 27, 28; Cuny, *Danzigs Kunst...*, S. 90–91. Diese zweite Theorie frequentiert teils in entstellter Form die historischen Abhandlungen der Nachkriegszeit, vgl. Maria Bogucka, *Życie w dawnym Gdańsku. Wiek XVI–XVII*, Warszawa 1997. Vgl. auch: Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 260–264, der auf Fragen der Zuschreibung und Datierung nicht eingeht. Die Medaillons, die die Fassade schmücken, zeigen (von oben nach unten): über dem zweiten Stockwerk Vespasian (9 n. Chr. – 79 n. Chr.), Trajan (53 n. Chr. – 117 n. Chr.) und Nero (37 n. Chr. – 68 n. Chr.), zwischen den Fenstern des zweiten Stocks Caracalla (188 n. Chr. – 217 n. Chr.) und Octavia, Frau von Nero und Tochter von Claudius (40 n. Chr. – 62 n. Chr.), über dem ersten Stock Domitian (51 n. Chr. – 96 n. Chr.), Sohn von Vespasian, Octavian Augustus, erster römischer Kaiser (63 n. Chr. – 14 n. Chr.), und Nerva (30 n. Chr. – 98 n. Chr.) zwischen den Fenstern des ersten Stocks – Livia Drusilla, dritte Frau von Octavian Augustus (58 n. Chr. – 28 n. Chr.) und ihren Enkel Claudius (10 v. Chr. – 54 n. Chr.), in der untersten Reihe unter den Fenstern im ersten Stock Tiberius, Sohn von Livia Drusilla (42 v. Chr. – 37 n. Chr.) und wahrscheinlich Valentinian I. (364 n. Chr. – 375 n. Chr.).

⁴⁴ Etwa bei Lucylla Pisarska, *Ślady kultury antycznej w Gdańsku*, Gdańsk 1993 und Korduba, *Patrycjuszowski dom gdański...*, S. 129. Der letztere unterscheidet Kaiser, die für Rom einen positiven Beitrag geleistet haben: für politische Stabilität Tiberius, für Gerechtigkeit Domitian, für Kultur und Wissenschaft Valentinian und Octavian Augustus; ferner als Kaiser, die die Interessen der Oberschicht vertraten Vespasian und Nero sowie Nerva, der für den Wohlstand der Landwirtschaft verantwortlich war.

Die Tondi begleitet eine Inschrift: „Virtutibus infima surgit – Pro invidia – Altae cadunt vitii“, etwa: „Die großen Sachen bringt der Neid zum Fall, die Tugend lässt sie wachsen“; es gibt aber auch eine weitere Lesart – [selbst die] Kleinen steigen durch Tugend auf; die Großen durch Laster fallen“ „Pro Invidia“ / „Zum Neid“; vgl. Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 264, Anm. 423, der dieser Inschrift, diejenige in der Frauengasse 36 gegenüberstellt, welche lautet: „So es Gott behagt, besser beneidet [sein] als beklagt“. Korduba schreibt, dass dies nicht nur von der Gelehrsamkeit seiner Besitzer zeugt, sondern auch einen weiteren Versuch darstellt, die Verwandtschaft zwischen Danzig und dem antiken Rom aufzuzeigen. Er sieht es auch an dem Dekor von ul. Chlebnicka 28 – Kaiser, nicht identifizierbar, am Haus Piwna 1 – antike Gesichter sowie am Portal des Hauses ul. Ogarna 25 – ein Soldat in antiker Tracht.

⁴⁵ Kaleciński nennt diese Deutung absurd und unkritisch. Er schreibt: „Es liegt die Vermutung nahe, dass das ikonografische Programm des Ferber-Hauses [eigentlich Zierenberg]

weise als Warnung für die politischen Verwirrungen der polnisch-litauischen Monarchie verstanden werden sollte, wozu auch die Inschrift passen würde, ist durchaus verlockend, da wir unter den Büsten Schwarzcharaktere der römischen Geschichte par excellence wie Nero oder Caracalla vorfinden. Auf der anderen Seite ist weder Kaleciński noch mir ein Beispiel für ein architektonisches Dekor bekannt, in welches intendiert Gesichter von „uomini infamosi“ integriert worden wären.

Noch ein Aspekt der Thematik sollte in dieser Analyse interpretiert werden, vorzugsweise im breiteren europäischen Kontext. Wie kommt es, dass an den Häusern nur wenige Familienwappen erhalten bzw. überliefert sind?⁴⁶ Ist die Entfernung der Wappenkartuschen lediglich auf den Austausch der alten Patriziergeschlechter durch neue preußentreue Familien ab 1792 bzw. auf die Modernisierungsmaßnahmen in der Stadt im 19. Jahrhundert zurückzuführen? Zum Teil war es sicherlich so, doch auch an den erhaltenen Fassaden in der Langgasse sind auffallend wenige Familienwappen nachweisbar. Aus welchem Grund verewigen sich die Ferber mit ihren Drei-Eber-Wappen an dem spätmittelalterlichen Haus in der Nachbarschaft der Marienkirche, nicht aber im Zentrum der Stadt? Haben wir es hier etwa mit dem Egalitarismus der Stadtgemeinschaft oder eher mit dem calvinistischen, antiaristokratischen Ethos der Stadtrepublik zu tun? In diesem Fall lassen sich Parallelen zu den Bürgerhäusern Amsterdams erkennen, die nur selten durch Familienwappen ihrer Besitzer ausgewiesen sind.⁴⁷

Eine weitere Frage gilt der etwaigen Verbindung einer reichen staatstreuen Symbolik mit jenen Häusern, die temporär als Domizile für die polnisch-litauischen Herrscher gedient haben. Bekanntlich verpflichtete sich Danzig nach dem Abbruch der Deutschordensburg ab 1454, eine Residenz der Herrscher zu bauen, ist dieser aber Verpflichtung nicht nachgekommen.⁴⁸ Erst hundert Jahre später richtete man Räumlichkeiten für die Herrscher im Grünen Tor ein, die allerdings bis auf einen Besuch der Luisa Maria Gonzaga im Jahr 1646, kurz

seiner moralischen Botschaft auf die Kategorie der exempla contraria verweist und eine Art moralische Belehrung darstellt“ („Należy przypuszczać, że program ikonograficzny kamienicy Ferberów odwołuje się w moralizatorskim przekazie do kategorii exempla contraria i stanowi swoisty wykład moralizatorski“), s. Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 263.

⁴⁶ Korduba, *Patrycjuszowski dom gdański...*, S. 130–131 [Übers. Tomasz Torbus]: „Wappen bilden eine eigene Gruppe von Darstellungen. Sie wurden an Portalen und Beischlägen angebracht, aber schon vor dem Zweiten Weltkrieg gab es kaum Informationen über bestimmte Objekte. Gründe waren die Entfernung von Wappen, Wechsel der Eigentümer und Beseitigung von Beischlägen im 19. Jh Jahrhundert. Heute ist die Existenz von Wappenbildern nur noch für das Haus in der Długa 18, 38, 28, 29, 35 Długi Targ 8, 11, sowie ul. św. Ducha 93 belegbar.“

⁴⁷ Vgl. Paul Rosenberg, *Die Wohnhausentwürfe von Hendrick de Keyser (1565–1621)* [in:] *Hausbau in Holland. Baugeschichte und Stadtentwicklung*, Marburg 2010, S. 297–314; Konrad Ottenheim, *Das Trippenhuys am Kloveniersburgwal 29* [in:] *Hausbau in Holland. Baugeschichte und Stadtentwicklung*, Marburg 2010, S. 315–322.

⁴⁸ Por. Fußnote 50.

bevor sie den König Johann Kasimir Wasa heiratete, unbenutzt blieben; ihrem Aussehen nach waren sie anscheinend als Wohnräume unbequem und nicht gut beheizbar.⁴⁹ Die Könige folgten privaten Einladungen der Bürgermeister oder reicher Danziger Patrizier, die über entsprechend repräsentative und reich ausgestattete Domizile verfügten – so residierte Königin Helena, Gattin Alexanders I., 1504 im Haus des Bürgermeisters Matthias Zimmermann am Langen Markt 17, Sigismund August im Jahr 1552 im Haus von Johann von Werden am Langen Markt 11, Sigismund III. Wasa im Jahr 1587 im Haus am Langen Markt 39, das laut Münter im Besitz des Kaufmanns Caspar war.⁵⁰ Eine in der bisherigen Literatur mehrfach vorgebrachte These, dass man solche Häuser mit Büsten der Könige ausgewiesen hat, ist nicht belegbar.

Zwar schränkt die Siebung der Motive die Zahl der Häuser mit eindeutig politischen Inhalten wesentlich ein, doch zweifelsohne waren einige Fassaden der Danziger Häuser mit Darstellungen ausgestattet, die Zeichen staatlicher Souveränität und gelegentlich gar verschüsselte politische Botschaften vermittelten. Somit liegt die Frage auf der Hand, wo sonst in Europa private Domizile von Bürgermeistern und anderen Mitgliedern der städtischen Eliten auf ähnliche Weise das Verhältnis zwischen der Stadt und deren Schutzmacht thematisieren. Im Rahmen dieser Arbeit konnten nur Stichproben gemacht werden, die umso mehr die Notwendigkeit großangelegter komparatistischer Recherchen nach potenziellen Vergleichsbeispielen vor Augen führen. So möchte ich hier lediglich einige Gedanken zu politischen Inhalten an Häuserfassaden in verschiedenen Teilen Europas anführen.

Dürftige Ergebnisse bringt die Suche nach Vergleichsbeispielen sowohl in Königlich-Preußen als auch im Herzogtum Preußen. In Thorn besitzt nur das Haus der Kaufmannsfamilie Esken, um 1590 im Stil der Renaissance umgebaut, der Fassadenschmuck wird Willem van den Blocke oder Willem van der Meer zugeschrieben, figürlichen Schmuck im Portal – das Wappenschild des Besitzers, von Tritonen gehalten sowie Putten mit Lorbeerkränzen in den Zwickeln – ist aber ja völlig unpolitisch.⁵¹ Bis auf dieses Beispiel lässt sich

⁴⁹ Zofia Maciakowska, Ewa Barylewska-Szymańska, *Miejsca zamieszkiwania polskich władców w czasie wizyt w Gdańsku w XV-XVIII w.* [in:] *Król jedzie! Wizyty władców polskich w Gdańsku XV-XVIII w.*, t. 1: *Eseje*, S. 191.

⁵⁰ Z. Maciakowska, E. Barylewska-Szymańska, *Miejsca zamieszkiwania...*, t. 1, S. 180, 181, 183; Irena Fabiani-Madeyska, *Palatium Regium w Gdańsku*, „Rocznik Gdański“ 1956/1957, t. 15/16, S. 140–198; *eadem*, *Gdzie rezydowali w Gdańsku królowie polscy*, Wrocław 1976. Das Haus Langer Markt 39 gehörte in der betreffenden Zeit der Familie Göbel (Name auf der Vedute von Anton Möller v. 1592/93, MNG, A/VI/2-A/VI/7, Georg Münter, *Notatki inwentaryzacyjne...*, H. 2: *Langer Markt*, S. 32).

⁵¹ Franciszek Skibiński, *Willem Van Den Blocke. Niederlandzki rzeźbiarz nad Bałtykiem w XVI i na początku XVII w.*, Toruń 2015, S. 438–439, dort weitere Literatur; vgl. auch: Jacek Tylicki, *Meer, van der, czyli Barth* [in:] *Słownik biograficzny Pomorza Nadwiślańskiego*, t. 3, Gdańsk 1997, S. 184; vgl. auch: Franciszek Skibiński, *Willem van den Blocke: A Sculptor of the Low Countries in the Baltic Region*, Turnhout 2020. Dieses Portal weist formal und motivisch Ähnlichkeit mit

in Thorn kein weiteres Haus mit figürlichem Fassadenschmuck nachweisen; ungewiss bleibt dabei auch, ob das nicht mehr erhaltene Haus des wohl berühmtesten Bürgermeisters der Stadt und des königlicheren Burggrafen Heinrich Stroband (im Amt 1586–1609) an der Westseite des Rings mit ähnlichen Verzierungen ausgestattet war.⁵² Ertragreicher ist man hingegen in Elbing, wo Bürgerhäuser mit aufwendigem darstellendem Fassadendekor bekannt sind.⁵³ Rendschmidt beschreibt 20 Elbinger Häuser aus der Zeit 1560–1650 – unsere Fragestellung betrifft davon vier Objekte: Die Häuser in der Hl. Geist-Str. 17 und 18, Fischerstr. 40, Wilhelm-Str. 7 und am Alter Markt 49, mit Dekorelementen wie „antiken Figuren“, einer „Merkurfigur“ oder – an dem Haus in der Wilhelmstraße – die „Giebelsilhouette belebende Obelisk“, „ein bekrönender Löwe mit der Wappentafel“ und „[im obersten Giebelfelde] ragt in vollem Relief aus einer ringförmigen Kartusche der Kopf eines Geistlichen hervor, darunter die Köpfe eines Königs und einer Königin [...] in den Bildnischen rechts und links stehen zwei kleine weibliche Figuren in barocker Bewandung, eine Abundantia und eine Ceres“.⁵⁴

einer Reihe Danziger Portals (am ehesten mit dem Portal am Haus der Pelpliner Äbte, vgl. Rolnhagen, *Untersuchung und Beschreibung...*, Abb. 110).

⁵² Zu Stroband: Janusz Małek, *Henryk Stroband (1548–1609). Reformator i współtwórca Gimnazjum Ewangelickiego w Toruniu*, „Echa Przeszłości“ 2010, nr 9, S. 63–68; zu politischen Inhalten im Dekor seiner Stiftungen (Rathaus, Bibliothek des Thorner Gymnasiums, Orgelprospekt der Marienkirche) siehe: Małgorzata Wawrzak, *Treści polityczne zawarte w dekoracjach fundacji burmistrza Henryka Strobanda. Przyczynek do ikonosfery nowożytnego Torunia* [in:] *Stare i nowe Dziedzictwo Torunia. Studia i materiały z dziedzictwa kulturowego Torunia i regionu*, t. 1, red. Juliusz Raczkowski, Toruń 2013, S. 191–207. Das bekannte „Haus unter dem Stern“ mit raffiniert floraler Verzierung hat aber kein ikonographisches Programm und ist überdies ohnehin spätes Datum – gebaut wurde es 1693 vom Ratsherrn der Altstadt Johann Georg Zöbner, vgl. Jan Tajchman, *Kamienica Pod Gwiazdą w Toruniu i jej problematyka konserwatorska* („Acta Universitatis Nicolai Copernici. Zabytkoznawstwo i Konserwatorstwo“, t. 25), Toruń 1994, S. 190–250. Zu den Thorner Bürgerhäusern generell: Piotr Birecki, *Toruń burmistrza Henryka Strobanda, czyli miasto doskonałe* [in:] *Henryk Stroband (1548–1609) – burmistrz toruński. W czterechsetną rocznicę śmierci*, red. Krzysztof Mikulski, Toruń 2010, S. 62–91; Monika Jakubek-Raczkowska, Juliusz Raczkowski, współprac. Tomasz Kowalski, *Średniowieczne malowidła ścienne w kamienicach mieszczańskich Starego i Nowego Miasta Torunia*, Toruń 2017. Für die Informationen zu Thorn bedanke ich mich bei Maciej Prarat, Monika Jakubek-Raczkowska und Michał Woźniak.

⁵³ Max Rendschmidt, *Das alte Elbinger Bürgerhaus Ein Beitrag zur Entwicklungsgeschichte des deutschen hanseatischen Bürgerhauses*, Elbing 1933; Karl Hauke, Horst Stobbe, *Die Baugeschichte und Baudenkmäler der Stadt Elbing*, Stuttgart 1964; Karl Hauke, *Das Bürgerhaus in Ost- und Westpreußen*, Tübingen 1975; Wiesława Rynkiewicz-Domino, *Bauwesen und Kunsthandwerk in Elbing von der Mitte des 16. Jahrhunderts bis etwa 1772* [in:] *Kulturgeschichte Preußens königlich polnischen Anteils in der Frühen Neuzeit*, Hg. Sabine Beckmann, Klaus Garbers, Tübingen 2005, S. 637–693; Für die Informationen zu Elbing bedanke ich mich bei Jerzy Domino.

⁵⁴ Rendschmidt, *Das alte Elbinger Bürgerhaus...*, S. 38–45, zitiert S. 44; das Haus Kleinow, Heiliggeiststr. 17 (auch als 18 genannt) nennt: Cuny, *Danzigs Kunst...*, S. 24, und Abb. 40. Aus allen hier aufgezählten Häusern steht heute nur noch das rekonstruierte Haus in der ul. Wigilijna 18; für die Information danke ich Jerzy Domino.

Schließlich stieß ich während meiner Recherchen auf ein total zerstörtes Haus im Königsberger Kneiphof (Fleischbänkengasse 35). Seine biblischen Motive und Köpfe lassen allerdings kein ikonographisches Programm eindeutig erkennen.⁵⁵ Schränkt man ein, dass die obigen Beobachtungen auf Stichproben und Zufallsfunden basierten und die genannten Städte entweder 1945 Totalverluste erlitten (und vor ihrer Zerstörung weniger als Danzig von der Forschung beachtet worden waren) oder, wie in Thorn, ihre frühneuzeitlichen Bauten weitgehend den Veränderungen des 19. Jahrhunderts zum Opfer fielen, regt diese Dürftigkeit an Beispielen anderer preußischen Städte zum Kommentar an. Bekannterweise wurde bis auf Danzig die Autonomie der preußischen Städte nach und nach eingeschränkt. Dies gilt sowohl für Königlich Preußen nach der Lubliner Union 1569 als auch, einhergehend mit der Stärkung der Herzogsmacht um 1600, für das Herzogtum Preußen. Machte dies jene mit Danzig vergleichbaren Dekorprogramme bis auf Elbing obsolet?

Hier sei die Hypothese gewagt, dass die mangelnde Autonomie der völlig der Königs- oder Herzogsmacht unterordnenden Städte ihre Söhne davon abhielt, verschlüsselte politische Themen auf den Fassaden anbringen zu lassen. Es lässt sich aber letztlich nicht gänzlich klären, ob der Unterschied zwischen der Ausgestaltung der Bürgerfassaden in Danzig – hier müsste vermutlich Elbing noch separat betrachtet werden – und in den übrigen preußischen Städten, die Folge der sich dort wesentlich schwächer als in Danzig manifestierenden Autonomiebestrebungen war, oder vielmehr in der wirtschaftliche Lage gründete, die dem Aufwand und Prunk der privaten Architekturstiftungen Grenzen setzte.

Holt man mit der Suche aus, dann kommen wohl die südlichen und nördlichen Niederlande als die nächsten potenziellen Vergleichsländer in Frage, da sie ja bekanntlich als Herkunftsländer vieler Danziger Architekten und Künstler der Epoche fungierten. Eine erste Annäherung lässt bei den bekannten Zunfthäusern in Antwerpen oder Brüssel keine politischen Herrschaftszeichen an den Häuserfassaden erkennen, während Personifizierungen der Tugenden oder Berufe relativ häufig vorkommen. Viele der Häuser in den nördlichen Niederlanden sowie in Dänemark begnügen sich bei der Fassadengestaltung mit Jahreszahlen bzw. Initialen, die oft auf den Eisenankern liegen – dieses Thema sprengt allerdings den Rahmen dieses Textes und bedarf einer ausführlichen Analyse des Bildmaterials.⁵⁶ Eine etwas zufällige Aufzählung von möglichen Analogien in den Nie-

⁵⁵ *Atlantyda Północy. Dawne Prusy Wschodnie w fotografii. Atlantis des Nordens. Das ehemalige Ostpreußen in der Fotografie*, oprac. Kazimierz Brakoniecki, Konrad Nawrocki, Olsztyn 1993, S. 159; das Haus stammt möglicherweise aus den Jahren 1635–1640 und steht in der Tradition Hendricks de Keyzers – ohne Quelle dieser Information erwähnt es auch: Kaleciński, *Mity Gdańska...*, S. 258.

⁵⁶ Siehe z.B. das Portal an der Kalverstraat (1581), vgl. *Amsterdam Burgerweeshuis* („De Nederlandse Monumenten van Geschiedenis en Kunst. De Provincie Noordholland. De Gemeente Amsterdam“, Deel 1), ‘s-Gravenhage 1975, S. 8, 160–163; vgl. auch: Rudi De Mets, *Mechelen. Kunst vom Mittelalter bis zur Gegenwart*, Deurne 1997, u.a. S. 49; vgl. William Gaunt, *Flämische Städte. Brügge, Gent, Antwerpen, Brüssel. Geschichte und Kunst*, Köln 1970.



Abb. 10. Mechelen, Huis De Zalm (sog. Lachs), Zoutwerf 2/16, Fassade, Foto: Tijl Vereenooghe, Wikimedia

derlanden – das Hotel du Saumon in Mechelen, der Zalm, das Haus unter dem Lachs aus den Jahren 1530–1535, ebendort (Abb. 10)⁵⁷ oder das Amsterdamer Haus mit den Köpfen (Huis met de hoofden; Abb. 11) in der Keizersgracht 123 mit Köpfen von sechs römischen Göttern⁵⁸ eröffnet ein breites Forschungsfeld für komparative Recherchen.

Beim Vergleich zwischen Danzig und den Niederlanden empfiehlt es sich, mit den tradierten Denkmustern vom Ost-West-Gefälle zu brechen. Nimmt man die Entstehungszeit des Connerthauses um 1555 zur Kenntnis, ist hier die Suche nach dem Kulturtransfer aus den Niederlanden ebenso problematisch wie im Fall des 1564 begonnenen Grünen Tores. So geht man beispielsweise den neueren Forschungsergebnissen zufolge davon aus, dass – anders als in der niederländischen Literatur gesehen, der Helm des Rechtstädtischen Rathauses in Danzig die Form des 30 Jahre jüngeren Turmes

am Rathaus in Franeker (1591) formal beeinflusste und nicht umgekehrt.⁵⁹ Ähnlich könnte es nicht nur im Fall von architektonischen Innovationen aussehen, sondern auch bei den analysierten Programmen, wie ein Vergleich des Connerthauses und das Amsterdamer Haus mit den Köpfen nahelegt – was die Komparatistik wenn nicht auf dem Kopf stellt, dann zumindest die etwas

⁵⁷ Richard Graul, *Alt-Flandern*, Dachau 1915; De Mets, *Mechelen...*; Konrad Ottenheim, *Architectura Moderna: The Systematization of Architectural Ornament around 1600* [in:] *Unity and Discontinuity: Architectural Relations between the Southern and Northern Low Countries, 1530–1700*, ed. Konrad Ottenheim, Krista De Jonge, Turnhout 2007, S. 135–136; vgl. *De Zalm (Mechelen)*, Wikipedia, [https://nl.wikipedia.org/wiki/De_Zalm_\(Mechelen\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/De_Zalm_(Mechelen)) [2.03.2023].

⁵⁸ Geert-Jan Borgstein, *Het Huis met de Hoofden. Een koopmanswoning aan de Keizersgracht*, Amsterdam 2004. Erbaut wurde es um 1622 von Hendrick und Pieter de Keyser für Nicolaas Sohier, einen reichen Börsenhändler und Kunstliebhaber. Die Köpfe auf der Fassade stellen Apollo mit Lorbeerkrantz (für die Künste), Ceres mit Getreide (für die Landwirtschaft), Merkur mit geflügeltem Helm (für den Handel), Minerva (für die Weisheit), Bacchus mit Trauben (für den Wein) und Diana mit Halbmond (für die Jagd) dar.

⁵⁹ Vgl. Wouter Kuyper, *The Triumphant Entry of Renaissance Architecture into the Netherlands: The Joyeuse Entrée of Philip of Spain into Antwerp in 1549: Renaissance and Mannerist Architecture in the Low Countries from 1530 to 1630*, vol. 1, Alphen aan den Rijn 1994, S. 245; Jacek Friedrich, *Pejzaż architektoniczny Gdańska czasów Heweliusza* [in:] *Jan Heweliusz i kultura heweliuszowska: utilitas et delectatio*, red. Maria Mendel, Józef Włodarski, Gdańsk 2013, S. 53–62, S. 56.

verkrampfte Suche nach dem Vorbild–Nachfolge–Verhältnis relativiert.

Zu neuen Forschungsansätzen würde auch der Vergleich mit den Beispielen aus einigen Regionen des Reichs, einschließlich Böhmens hinführen. Eine ähnliche Gratwanderung zwischen der Unterordnung der Territorialmacht und dem Ausloten der eigenen Selbständigkeit vollbrachten mehrere Städte im Reich: Im norddeutschen, hanseatischen Raum, wo es bekanntlich in Torinschriften – siehe das Lübecker Holstentor⁶⁰ – bzw. in den Rathhäusern Anspielungen an die Kaisermacht gab, wurden auch die Portale privater Häuser gelegentlich mit Inschriften versehen, meistens als Spruch der Besitzerfamilie verfasst, oft aber auch mit moralisierendem oder ethischem Charakter; überdies treten in Lübeck oft Portale mit Besitzerwappen auf.⁶¹ Einige reich verzierte Häuserfronten in Lübeck stammen aus der zwischen etwa 1545 und 1565 tätigen Terrakottawerkstatt Statius von Düren, die übrigens nicht nur die Hansestädte belieferte.⁶² Neben prachtvollen Residenzanlagen (Wismar, Gadebusch, Schwerin) finden sich seine Verzierungen in Form von Medaillons mit Propheten und Herrschern sowie Reliefplatten mit dem sog. Reformations-Triptychon „Gesetz und Gnade“ aus Sündenfall, Kreuzigung und Auferstehung auch an bürgerlichen Profanbauten.⁶³ Doch anders als an dem Lü-



Abb. 11. Amsterdam, Huis met de hoofden (Haus mit den Köpfen), Keizersgracht 123, Foto: drobm, Wikimedia

⁶⁰ Mit der Inschrift „Concordia domi et foris pax“ aus dem Jahr 1476, vgl. Hach, *Die Anfänge der Renaissance...*, S. 3.

⁶¹ Metzger, *Die alte Profanarchitektur Lübecks...*; beispielsweise das Backsteinportal mit Kalksteineinschub in der Mengsstraße, das aus der Fischstraße transloziert wurde; vgl. auch das Haus Bramse in Lübeck.

⁶² Friedrich Sarre, *Der Fürstenhof zu Wismar und die norddeutsche Terrakotta-Architektur im Zeitalter der Renaissance*, Berlin 1890; John Eimers, *Die Werkstatt des Statius von Düren, „Nordelbingen“* 1924, Nr. 3, S. 133–277; Klaus J. Groth, *Weltkulturerbe Lübeck. Denkmalsgeschützte Häuser*, Lübeck 1999; *Der Johann-Albrecht-Stil. Terrakotta-Architektur der Renaissance und des Historismus. Publikation zur Ausstellung in der Hofdornitz im Schloß zu Schwein*, 7.6.–24.9.1995, Schwerin 1995.

⁶³ In Lübeck: Fleischhauerstraße 25, Depenau 31, Mengstraße 27, Wahnstraße 35 und 37; in Stralsund: Alter Markt 10, Alter Markt 11, Jacobiturmstraße 32. Vgl. Hans Hübler,



Abb. 12. Lübeck, Haus Braunstraße 4, 1890
abgebrochene Fassade, Foto: unbekannter Fotograf,
Wikipedia

becker Zöllnerhaus von 1571, an dem sich die lübischen Wappen mit dem mecklenburgischen Greifen abwechseln, sucht man an den Bürgerhäusern nach solchen Motiven vergeblich. Das im ausgehenden 19. Jahrhundert abgebrochene und nur aus Abbildungen bekannte Haus in der Braunstraße 4 von 1549 (Abb. 12), oftmals als lokales Musterhaus für die Terrakotta-Verzierung angeführt, wies zwar mit seinen senkrechten Achsen, die Atlanten und Karyatiden bilden, sowie die waagerechte Teilung durch drei Gesimse mit jeweils zwölf Medaillons aus antiken Porträtköpfen einen reichen Dekor auf, das Thema dieses ikonographischen Programms lässt sich allerdings nicht mehr genau bestimmen;⁶⁴ möglicherweise handelte es sich dabei um ein Bekenntnis zu der lutherischen Konfession. Dass die Häuserfassaden über keine ikonographischen Programme verfügen, die ihren Besit-

zer preisen und ihn politisch positionieren, mag daran liegen, dass die Besitzerfluktuation in Lübeck viel stärker als in Danzig war und dass es kaum ein Haus gab, der länger als eine Generation im Besitz einer Patrizierfamilie gewesen war.⁶⁵

In der norddeutschen Fachwerkarchitektur begegnen wir Fassadenprogrammen, die biblische und antike Motive vermischen, beispielsweise in Celle, Alfeld, Lemgo und Göttingen gelegentlich auch einen scherzhaften Kommentar zum Alltag abgeben. In dem rekonstruierten Knochenhauerhaus (1529) in Hildesheim gab es vor der Zerstörung Windbretter mit ethischen Sprüchen und Darstellungen von Tugenden und Lastern;⁶⁶ ebenso im dortigen Wedekindhaus (1598, komplette Rekonstruktion) und in dem einzigen erhaltenen Wernerschen Haus (1606), auf dem versinnbildlichende Brüstungsbilder mit der Darstellung

Das Bürgerhaus in Lübeck, Tübingen 1968; Wilhelm Stier, *Das Lübecker Bürgerhaus zur Zeit der Renaissance*, „Der Wagen“ 1969, S. 79–95.

⁶⁴ *Braunstraße (Lübeck)*, Wikipedia, <https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Braunstr4HL.jpg> [25.10.2022]; einige der Terrakotten wurden in die Fassade des in den 1890er Jahren errichteten Hauses Musterbahn 3 in Lübeck eingelassen.

⁶⁵ Dieser Hinweis kam von Jens Holst, bei dem ich mich dafür und für weitere Diskussionen zum Thema sehr bedanke.

⁶⁶ Carl Lachner, *Die Holzarchitektur Hildesheims*, Hildesheim 1882, S. 61–83.

von Hoffnung, Glauben, Nächstenliebe und Geduld zu sehen sind.⁶⁷ Generell ist die vernakulare Architektur der Weserrenaissance ungemein erzählfreudig.⁶⁸

Wie bereits vermerkt, wurden an den norddeutschen Bürgerhäusern gelegentlich Kaisermedaillons angebracht (Hildesheim, Kaiserhaus, 1587–1588; Weimar, Fürstenhof, 1553–1555; Lübeck, Braunstraße 2), die allerdings eher dekorativ gemeint sind. Der Versuch Kalecińskis, ihre Symbolik mit jener dem städtischen Dekor Augsburgs (Augustus-Brunnen, Hubert Gerhardt, 1589–1594; mit seinen Bau sollten die römischen Wurzeln der von Kaiser Augustus gegründeten Stadt betont werden),⁶⁹ den Gründungsepen von Venedig oder antiken Abstammungslegenden solcher Geschlechter wie der Habsburger oder Jagiellonen nebeneinander zu stellen, kann nur als ein Parallelphänomen von einem anderen Ausmaß und Relevanz betrachtet werden.

Eine zur Weserrenaissance analoge *architettura parlante*, allerdings in einer anderen Technik ausgeführt, nämlich in Sgraffito, stellen die Fassaden im süddeutsch-österreichisch-böhmischen Raum dar. Stellvertretend möchte ich hier auf das sog. Sgraffitohaus in Weitra (1580) hinweisen, das mit mythologischen Themen und Motiven aus der römischen Geschichte verziert ist, worunter wir auch einige aus Danzig bekannte Tugendbeispiele finden, wie z.B. den Kampf des Horatius Cocles gegen die Etrusker, den Tod Marcus Curtius' oder die Ermordung des römischen Königs Tarquinius Priscus. Als Vorlage dienten in diesem Fall die Illustrationen von Johann Bocksberger d.J. und Jost Amman zu den 1568 erschienen „Römischen Historien“ von Titus Livius, die 1573 als verkürzter Bildband veröffentlicht wurden.⁷⁰ Nennenswert sind überdies weitere

Politische
Inhalte des
Dekors...

⁶⁷ Adolf Zeller, *Stadt Hildesheim*, Bd. 2: *Bürgerliche Bauten*, Hannover 1912, S. 236; vgl. auch: Anke Twachtmann-Schlichter, *Stadt Hildesheim mit den Stadtteilen Achtum, Bavenstedt, Drispensstedt, Einum, Himmelsthür, Itzum, Marienburg, Marienrode, Neuhoof, Ochtersum, Sorsum, Steuerwald und Uppen*, Hameln 2007.

⁶⁸ Stellvertretend liste ich das Stadtweinhaus in Münster (1615), das Hochzeitshaus (16210–17), das Rattenfängerhaus (1602–1603) und das Dempstersche Haus (1607–1608) in Hameln, das Johann-Rike-Haus (1568–69) in Herford, Neuer Markt 2 (Giebel 1577) oder das Haus Hegemeyer am Scharn in Minden (1592) auf vgl. Henry Russell Hitchcock, *German Renaissance Architecture*, Princeton 1982, Abb. 227, 318, 32, 386, 387, 390, 391.

⁶⁹ Vgl. Helmut Friedel, *Bronzebildmonumente in Augsburg 1589–1606. Bild und Urbanität* („Abhandlungen zur Geschichte der Stadt Augsburg“, Bd. 22), Augsburg 1974; *Der Augustusbrunnen in Augsburg. Mit Beiträgen von Bernd Roeck, Dorothea Diemer, Kerstin Brendel, Martin Mach, Michael Kühllental*, Hg. Michael Kühllental, München 2003.

⁷⁰ Nur der Vollständigkeit halber sei hier ein weiteres Beispiel der erzählerischen Manier in der Kunst Schlesiens genannt: Das Haus zum Wachtelkorb (poln. Dom Pod Przepiórczym Koszem). Es entstand zu Beginn des 16. Jahrhunderts; in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts wurde das Gebäude im Stil der Renaissance umgestaltet. Dabei erhielt es an der Südfassade Bilder mit einer Sgraffitotechnik, die bis heute erhalten ist. Die Bilder zeigen unter anderem den Triumphzug der Ceres, eine Hirschjagd, Darstellung von Hunden und Katzen sowie allegorische Figuren.



Abb. 13. Eggenburg, das Eckhaus Hauptplatz Nr. 1 und Kremser Straße, Foto: Muvimaker, Wikimedia

Fassaden in Österreich mit mythologischen, altstamentarischen oder astrologischen Inhalten.⁷¹

Ein besonders detailreiches Programm bietet das Eckhaus Hauptplatz Nr. 1/Kremser Straße in Eggenburg, 1547 errichtet (Abb. 13). An den zwei Fassaden des Bauwerks findet man Darstellungen der Planeten Saturn, Jupiter, Mars, Venus und Merkur nach Stichen von Burgkmair, Szenen aus dem Alten und Neuen Testament sowie Bildnisse des Kaiserpaars Ferdinand I. mit seiner Gattin Anna Jagiello von Böhmen und Ungarn. Vergleichbar üppig ausgestattet ist das Sgraffitohaus von Retz aus dem Jahr 1573 (Hauptplatz Nr. 15 / Kremser Str.), das ebenfalls über zwei reich verzierte Fassaden verfügt. Darauf zu sehen sind lehrhafte Bildern aus der antiken Mythologie, ergänzt mit dazugehörigen Sprüchen, die gute und schlechte Eigenschaften darstellen, gefolgt von einer Reihe der Lebensalter des Mannes und der Frau

⁷¹ Vgl. in Gmünd: Das Haus am Ring 33 mit Szenen aus den Metamorphosen des Ovid und der griechischen Sagenwelt sowie aus der Samsongeschichte aus dem Alten Testament; in Horn zeigt das Haus Kirchenplatz Nr. 3 Sgraffito mit Planeten und einer Reihe der Lebensalter; in Langenlois: Bahnstraße Nr. 1 mit Sgraffito einer Inschrift und der Darstellung von „Kunig David und der frowen Betsabeth“ sowie Lucretia, Jahel und Judith; in Krems, das Haus Margarethenstraße Nr. 5, das u.a. das Urteil König Salomons, die ägyptischen Plagen, den Mannaregen und die Kundschafter mit der Traube zeigt. Weitere Beispiele quer durch Europa behandeln an ihren Fassaden alttestamentarische, astrologische oder mythologische Themen und gelegentlich die Konterfeis der Hausbesitzer, wie z.B. in Freiberg, s. unten, aber keine staatlichen Hoheitszeichen. Vgl. für letzteres u.a. in Erfurt das „Haus zum Breiten Herd“, um 1584; in Strasbourg, das „Kommerzellsche Haus“, 1589; in Schaffhausen, das Haus „Goldener Ochse“, 1608–1610, ebendort das Haus „Zum Ritter“, 1567–1570; in Egenburg, „Gemaltes Haus“, 1547; in Freiberg, das Patrizierhaus des Hans von Weller von Molsdorf am Obermarkt 17, um 1530; in Nürnberg das Pellerhaus, 1602–1607; in Erfurt das Haus „Zum Roten Ochsen“, 1562; in Lemgo das „Hexenbürgermeisterhaus“, 1568–151; in Teltsch (tsch. Telč) das Haus Nr. 61 am Markt, ca. 1555. Vgl. Horst Büttner, Günter Meißner, *Bürgerhäuser in Europa*, Stuttgart 1981, Abb. 59–60, 70, 73–74, 76, 77, 82, 87–89, 96, 97, 136. Vgl. auch: Helmut Kronthaler, *Profane Wand- und Deckenmalerei in Süddeutschland im 16. Jahrhundert und ihr Verhältnis zu Kunst Italiens*, München 1992; Hauke, *Das Bürgerhaus...*; Paul Vitry, *Hotels & Maisons de la Renaissance Française. Recueil de documents sur l'architecture privée des XVe & XVIe siècles*, Paris 1911.

sowie Darstellungen aus dem Alten Testament; neben der Josephslegende sind es vor allem Szenen vom Auszug der Israeliten aus Ägypten. Das Thema der Rückkehr der Kundschafter mit der Weintraube, scheint im Zusammenhang mit der Darstellung des Mannaregens ein verdeckter Hinweis auf das Abendmahl in beiderlei Gestalt zu sein und lässt somit auf eine stark protestantische Orientierung schließen.⁷²

Auftraggeber dieser Bilderfolgen waren, wie sich aus den jeweiligen Häuserchroniken ergibt, überwiegend Angehörige der lokalen Eliten wie Stadtrichter, Bürgermeister oder erfolgreiche Kaufleute. Die erste Auswertung dieser Beispiele offenbart allerdings weder in der Fachwerkbauweise im Norden noch in der Sgraffito-Dekoration im Süden politische Anspielungen auf das Verhältnis zwischen dem Landesherrn und der autonomen Stadt. Einige Anhaltspunkte bieten die erhaltenen Zierelemente aus den großen süddeutschen Städten Nürnberg, Augsburg oder Regensburg, aus denen einige Patrizierhäuser mit Wappen des Landesherrn an Portalen oder Erkern bekannt sind. Exemplarisch sei hier auf das Chörlein mit Wappenfries am Nürnberger Nassauer Haus von 1433 verwiesen. Eindeutig ist das Junktum der Kaisermacht und des Hausbesitzers in Augsburg zur Schau gestellt – das Haus Leonhards Beck von Beckenstein, selbst Kaufmann, Bankier und kaiserlicher Rat Karls V., ist mit einem Erker mit dem kaiserlichen Adler ausgestattet.⁷³ Ein weiteres prominentes Augsburger Beispiel sind die 1512–1515 erbauten Fuggerhäuser (Maximilianstr. 36/38, Abb. 14).⁷⁴

Einen Hinweis auf die Vermittlung bestimmter konfessioneller Botschaften und damit auch der politischen Loyalitätsbekenntnisse über den Schmuck der Häuserfassaden liefern ferner zwei Beispiele aus den östlichen Regionen des Reichs. Das erste ist das auf 1570 zu datierende Görlitzer „Biblische Haus“ (Neißstraße 29, Abb. 15), dessen reicher Fassadenschmuck von Hans

⁷² Vgl. Kurt Donin, *Das Bürgerhaus der Renaissance in Niederdonau*, Wien–Leipzig 1944; Margit Kohlert, *Sgraffitofassaden nördlich der Alpen* [in:] *Le facciate a Sgraffito in Europa e il restauro della facciata del palazzo Racani-Arroni in Spoleto*, Spoleto 2000, S. 17–34; Marina Dmitrieva-Einhorn, *Rhetorik der Fassaden. Fassadendekoration in Böhmen* [in:] *Metropolen und Kulturtransfer im 15./16. Jahrhundert. Prag – Krakau – Danzig – Wien*, Hg. Andrea Langer, Georg Michels, Stuttgart 2001, S. 151–170; Plessl Claudia, *Das Sgraffitohaus in Mikulov und seine genetischen Vorbilder*, Diplomarbeit an der Universität Wien, Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät, Wien 2011, <https://theses.univie.ac.at/detail/14308> [23.10.2022]. Die letztgenannte Arbeit betrifft das Haus am Markt 27 im tschechischen Mikulov (U Rytířů).

⁷³ Heute Maximilianmuseum, 1544–1546. Robert Pfaud, *Das Bürgerhaus in Augsburg*, Tübingen 1976, S. 32f. Hier müsste man die Inschriften an den Fassaden in die Betrachtung einbeziehen, wie sie Deutschland flächendeckend aber noch weit vor dem Abschluss dokumentiert sind; *Deutsche Inschriften online, Die Inschriften des deutschen Sprachraumes in Mittelalter und Früher Neuzeit*, <https://www.inschriften.net/> [25.10.2022].

⁷⁴ Horst Stierhof, *Augsburger Architektur 1518–1650* [in:] *Welt im Umbruch. Augsburg zwischen Renaissance in Barock. Ausstellung der Städtischen Kunstsammlungen Augsburg anlässlich des 450. Jubiläums der Confessio Augustana*, Hg. Bruno Bussard, Bd. 1, Augsburg 1980–1981, S. 110–112; Norbert Lieb, *Die Fugger und die Kunst im Zeitalter der Hohen Renaissance*, München 1958, S. 158–196; vgl. auch: Pfaud, *Das Bürgerhaus in Augsburg...*



Abb. 14. Augsburg, Haus Leonhards Beck von Beckenstein, Erker mit dem kaiserlichen Adler, Foto: Tomasz Torbus

Kramer d.J. ausgeführt wurde, mit Sandsteinreliefs, die Szenen aus dem Alten und Neuen Testament zeigen. In einer konfrontativen Lage zwischen dem Lausitzer Sechsstädtebund und dem habsburgischen katholischen Landesherren nach dem Pönfall wollte der Weimarer Waidhändler Hans Heinze auf diese Weise das lutherische Bekenntnis der Stadteinwohner veranschaulichen.⁷⁵ Auch an weiteren Häusern der Makroregion ist solche Problematik anzutreffen.⁷⁶ Da sie häufig Martin Luthers Konzept von Gesetz und Gnade veranschaulichen und damit ein konfessionspolitisches Programm des Reformationsjahrhunderts, lässt sich ihr Dekor eindeutig als politisch verorten.⁷⁷ Im Vergleich mit diesen wie Kampfsagen funktionierenden Bollwerken des reformierten Glaubensbekenntnisses wirken die an den Danziger Häusern anzutreffenden religiösen Zitate eher bescheiden, wie Ausdrücke privater Frömmigkeit.⁷⁸

Für die inzwischen siegreiche Gegenreformation steht wiederum die Dekoration des 1672 errichteten Breslauer Hauses zu den sieben Kurfürsten (Ring Nr. 8, Abb. 16). Über

innerlich. *Bild und Frömmigkeitspraxis im Umfeld der Reformation*, Berlin 2020, S. 419; ich bedanke mich bei Kai Wenzel für seine profunde Beratung.

⁷⁶ Vgl. das Edelmann-Haus sowie den Palais Hauenschild in Ölmütz (c. 1585, im 19. Jahrhundert umgebaut), Haus zum Breiten Herd in Erfurt (1584), das Haus zur Minute am Altstädter Ring in Prag (*Haus zur Minute*, Wikipedia, https://de.wikipedia.org/wiki/Haus_zur_Minute [25.10.2022]), und das Haus der Herren von Lipa in Brünn (*Dům pánů z Lipé*, Wikipedia, https://pl.wikipedia.org/wiki/D%C5%AFm_p%C3%A1n%C5%AF_z_Lip%C3%A9 [25.10.2022]).

⁷⁷ Vgl. Margit Kern, *Tugend versus Gnade. Protestantische Bildprogramme in Nürnberg, Pirna, Regensburg und Ulm*, Berlin 2002.

⁷⁸ Korduba, *Patrycjuszowski dom gdański...*, S. 127–130 listet folgende religiöse Inschriften auf: Am Löwenschloss sowie ul. Długa 38: *solī deo gloria*; an ul. Piwna 46: *wir bauen grosse Hauser und veste und seint doch fremde geste – und da wo wir ewig sollen sein dabauen wir gar wenig ein*; an ul. Ogarna 57: 1571, am Portal: *non aurum sed nomen*; am Haus mariacka 6: *auxilium meum a domino*; an ul. Długa 12: *ora et labora*; an Mariacka 36: *so es gott behagt, besser beneidet [sein] als beklagt*; vgl. auch: Arno Schmidt, *Danzigs merkwürdige Inschriften*, Danzig 1925.

dem Portal wurde der als Relief ausgeführte Habsburgeradler mit den Kaiserinsignien angebracht, während an der Fassade ganzfigurige Fresko-Portraits des Kaisers und Königs von Böhmen Leopold I., der Erzbischöfe von Mainz, Köln und Trier, der Kurfürsten von Sachsen und Bayern, des Pfalzgrafen bei Rhein sowie des Markgrafen von Brandenburg angebracht sind, ergänzt um folgenden Spruch „Deme Gott und die höchste Obrigkeit wohl viel, schadet kein Neider noch Verleumder“. Der aus Bunzlau stammende kaiserliche Rat Benjamin Hell von Hellenfeld statuierte hier ein Denkmal seiner Loyalität gegenüber dem Landesherrn.⁷⁹

All diese Beispiele sind allerdings nur bedingt mit den Danziger Fassadenverzierungen vergleichbar, da sie nicht direkt das Verhältnis zwischen Landesherr und Stadtreghiment aus-handeln. In der zukünftigen For-schung sollten deshalb jene Städte stärker unter die Lupe genommen werden, die *de facto* frei agierten, formell aber einem Landesherrn unterstanden, wie etwa die südniederländi-schen Städte, die offiziell dem Reich untergeordnet waren oder die hier nur stellvertretend genannten Zentren wie Lüneburg oder Braunschweig als Teil des Herzogtums Braunschweig und Lüneburg.⁸⁰

Das Ergebnis dieser komparatistischen Untersuchung ist für mich ambiva-lent ertragsarm. Häuserfassaden in Europa sind voll von mythologischen oder biblischen Programmen, die entweder ethische oder konfessionelle Botschaften vermitteln – einige davon habe ich ausgeführt, im letzten Fall handelt es sich freilich auch um ein Politikum. Doch bis jetzt ist es mir nicht gelungen – hier



Abb. 15. Görlitz, „Biblisches Haus“, Fassade, Foto: freddo213, Wikimedia

⁷⁹ Rudolf Stein, *Das Bürgerhaus in Breslau* („Einzelschriften zur Schlesischen Geschichte“, Bd. 6), Breslau 1931; Bogusław Czechowicz, *Kamienica pod Siedmioma Elektorami Rynek 8* [in:] *Atlas architektury Wrocławia*, t. 2: *Budowle mieszkalne. Budowle inżynieryjne i przemysłowe. Parki cmentarze, pomniki*, red. Jan Harasimowicz, Wrocław 1998, S. 38–39; Wojciech Brzezowski, *Dom mieszkalny we Wrocławiu w okresie baroku*, Wrocław 2005.

⁸⁰ Vgl. Karoline Terlau-Friemann, *Lüneburger Patrizierarchitektur des 14. bis 16. Jahrhunderts. Ein Beitrag zur Bautradition einer städtischen Oberschicht*, Lüneburg 1994.



Abb. 16. Breslau/Wrocław, Hauses zu den sieben Kurfürsten, Rynek 8 (Ring), Foto: Tomasz Torbus

sollten weitere Forschungen Abhilfe schaffen – ikonographische Programme an Bürgerhäusern aufzufinden die so eindeutig auf die Lage einer Stadt und deren Autonomiebestrebungen anspielten, wie es in Danzig der Fall war. Somit bleibt vorerst das Fazit einer einmaligen politischen Situation Danzigs zu ziehen, die sich in der städtischen Kunstproduktion manifestierte und eine in der Thematik unikale Ausdrucksform entstehen ließ. Vergeblich sucht man sowohl in dem preußischen als auch im gesamten mitteleuropäischen Kontext nach Programmen an Bürgerhäusern, die dem Ferber- oder Speymannshaus ähnlich wären.

Dagegen – und mit diesem historiographischen, etwas schmunzelnden Clou bringe ich das Thema zum Abschluss – ist die Deutung von Apollo, Diana und Athene am Connert-Haus als Träger einer politischen Botschaft ebenso falsch wie seine aus der Nachkriegszeit stammende Bezeichnung „Königshaus“, die aus der bloßen Ableitung des Namens eines seiner Besitzer, der Familie König, entsprungen ist. Sie führte zu einer weiteren Kette falscher Schlüsse,⁸¹ darunter

⁸¹ Vgl. Halina Sikorska, *Dom Królów Polskich w Gdańsku*, „Zeszyty Naukowe Politechniki Gdańskiej. Architektura“ 1975, z. 12, S. 175–176; Franciszek Mamuszka, *Gdańsk i okolice. Przewodnik*, Warszawa 1990; Maria Bogucka, *Das alte Danzig*, Leipzig 1987; *Dom Schumannów w Gdańsku*, Wikipedia, https://pl.wikipedia.org/wiki/Dom_Schumannów_w_Gdańsku [25.10.2022]. Es handelt sich auch um eine Verwechslung mit den Häusern am Langer Markt (1–4, 11), die tatsächlich als Quartiere für die Könige sowie die königlichen Kommissare dienten; vgl. Maciakowska, Barylewska-Szymańska, *Miejsca zamieszkiwania...*, S. 181.

zu der durch keinerlei Quellen belegbaren These, das Haus hätte als Domizil polnischer Könige gedient. Im Fall des Ferberhauses kam es bei der Wiederherstellung der Dekoration nach 1945 zu einem Missverständnis, das sich auf die Lesart der Dekoration und somit auf deren spätere Interpretationen auswirken sollte. Die von zahlreichen öffentlichen Bauten Danzigs der frühen Neuzeit bekannte Wappen-triade, wie am Hohen oder Grünen Tor mit polnischen Staatswappen in der Mitte und den Wappen Danzigs und des Königlichen Preußens rechts und links, wurde an diesem Haus geändert und das preußische Wappen in die Mitte verlegt. Der Irrtum der polnischen Konservatoren spielte unbewusst auf etwas an, was ihnen sicherlich nicht im Sinn war: Eine Bevorzugung der preußischen und Danziger Belange vor jenen der polnischen Schutzmacht, mit der man verhandeln muss und der nicht immer zu trauen ist. Diese Haltung wurde von den Danziger Künstlern und Bauherren an den Fassaden zwar durch die Wahl bestimmter Helden und Narrationen mehr oder weniger verschlüsselt angedeutet (Brutus, Scavola; Zitate von gedeihenden Kleinstaaten und dem Verderben entgegen schreitenden Großmächten, wie AD 2022 aktuell!), allerdings niemals durch das plumpe Verstellen der Reihenfolge der Staatselemente provokativ zum Ausdruck gebracht.

*Politische
Inhalte des
Dekors...*

Quellen- und Literaturverzeichnis

Ungedruckte Quellen

Muzeum Narodowe w Gdańsku

A/VI/2-A/VI/7, Georg Münter, *Notatki inwentaryzacyjne Georga Müntera (1935–1938)*

Gedruckte Quellen und Literatur

Albrecht Stephan, *Das Bremer Rathaus im Zeichen städtischer Selbstdarstellung vor dem 30jährigen Krieg*, Marburg 1993.

Amsterdam Burgerweeshuis („De Nederlandse Monumenten van Geschiedenis en Kunst. De Provincie Noordholland. De Gemeente Amsterdam“, Deel 1), 's-Gravenhage 1975.

Angielska-Szemelowska Anna, *Portal Sieni Gdańskiej na Długim Targu i wystrój rzeźbiarski kamienicy Andrzeja Schlütera Starszego przy ul. Piwnej 1 w Gdańsku*, „Ochrona Zabytków“ 1992, nr 4, S. 324–341.

Arszyński Marian, *Problematyka badawcza domów mieszczańskich i jej związki z badaniami i pracami konserwacyjnymi* [in:] *Dzieło sztuki i zabytek*, red. Krzysztof Nowiński, Warszawa 1976, S. 114–125.

Atlantyda Północy. Dawne Prusy Wschodnie w fotografii. Atlantis des Nordens. Das ehemalige Ostpreußen in der Fotografie, oprac. Kazimierz Brakoniecki, Konrad Nawrocki, Olsztyn 1993.

Atlas architektury Gdańska, red. Jacek Friedrich, Małgorzata Omilanowska, Jakub Szczepański, Tomasz Torbus [in Vorbereitung].

Bartetzky Arnold, *Das große Zeughaus in Danzig. Baugeschichte, architekturgeschichtliche Stellung, repräsentative Funktion*, Stuttgart 2000.

- Bartzky Arnold, *Gab es in der Frühen Neuzeit eine Städtische Ikonographie? Die Bildprogramme der Rathäuser in Bremen und Danzig (Gdańsk) im Vergleich* [in:] *Hansestadt – Residenz – Industriestandort. Beiträge der 7. Tagung des Arbeitskreises deutscher und polnischer Kunsthistoriker*, Oldenburg 2000, Hg. Beate Störtkuhl, Oldenburg 2002, S. 123–135.
- Barylewska-Szymańska Ewa, *Kamienice gdańskie w zapiskach inwentaryzacyjnych Georga Müntera z lat 1935–1938* [in:] *Studia i materiały do dziejów domu gdańskiego*, red. Edmund Kizik, t. 2, Warszawa 2011, S. 219–248.
- Bedal Konrad, *Historische Hausforschung. Eine Einführung in Arbeitsweise, Begriffe und Literatur*, Bad Windsheim 1993.
- Bednarek Andreas, *Nitzsche Frank-Ernest, Biblisches Haus Görlitz*, Stuttgart 2004.
- Betlejewska Czesława, *Nowy Dom Ławy* tzw. *Sień Gdańska*, „Jantarowe Szlaki“ 1994, nr 3, S. 18.
- Bielak Jacek, *Ikonografia Złotej Kamienicy na nowo odczytana. O związkach polityki, kultury i sztuki w Gdańsku początku XVII wieku* [in:] *Mieszczanstwo gdańskie*, red. Stanisław Salmonowicz, Gdańsk 1997, S. 377–392.
- Birecki Piotr, *Epitafium toruńsko-gdańskiej rodziny von der Linde z kościoła NMP w Toruniu* [in:] *Studia z historii sztuki i kultury Gdańska i Europy Północnej. Prace poświęcone pamięci Doktor Katarzyny Cieślak*, red. Jacek Friedrich, Edmund Kizik, Gdańsk 2003, S. 183–203.
- Birecki Piotr, *Toruń burmistrza Henryka Strobanda, czyli miasto doskonałe* [in:] *Henryk Stroband (1548 – 1609) – burmistrz toruński. W czterechsetną rocznicę śmierci*, red. Krzysztof Mikulski, Toruń 2010, S. 62–91.
- Bogucka Maria, *Das alte Danzig*, Leipzig 1987.
- Bogucka Maria, *Die Kunstförderung in Danzig in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts. Hans Speyman, seine Sammlung und seine Stiftung* [in:] *Bürgertum und Kunst in der Neuzeit*, Hg. Hans-Ulrich Thamer, Köln–Weimar–Wien 2002, S. 114–124.
- Bogucka Maria, *Życie w dawnym Gdańsku. Wiek XVI–XVII*, Warszawa 1997.
- Borgstein Geert-Jan, *Het Huis met de Hoofden. Een koopmanswoning aan de Keizersgracht*, Amsterdam 2004.
- Brzewowski Wojciech, *Dom mieszkalny we Wrocławiu w okresie baroku*, Wrocław 2005.
- Buśko Cezary, *Stan badań archeologiczno-architektonicznych nad średniowieczną kamienicą mieszczańską w Polsce*, „Archaeologia Historica Polona“ 2000, nr 10, S. 83–100.
- Cieślak Katarzyna, *Wittenberga czy Genewa? Sztuka jako argument w sporach gdańskich luteran z kalwinami na przełomie XVI i XVII wieku* [in:] *Sztuka miast i mieszczaństwa XV–XVIII wieku w Europie Środkowowschodniej*, red. Jan Harasimowicz, Warszawa 1990, S. 283–301.
- Cieślak Katarzyna, *Wystrój Dworu Artusa w Gdańsku i jego program ideowy w XVI w.*, „Biuletyn Historii Sztuki“ 1993, nr 1, S. 29–48.
- Cieślak Katarzyna, *Wystrój Dworu Artusa w Gdańsku i jego program ideowy w XVII wieku*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 1993, t. 2, S. 39–50.
- Cuny Georg, *Danzigs Kunst und Kultur im 16. und 17. Jahrhundert*, Bd. 1: *Baugeschichtliches. Danzigs Künstler mit besonderer Berücksichtigung der beiden Andreas Schlüter*, Frankfurt am Main 1910.

- Czechowicz Bogusław, *Kamienica pod Siedmioma Elektorami Rynek 8* [in:] *Atlas architektury Wrocławia*, t. 2: *Budowle mieszkalne. Budowle inżynieryjne i przemysłowe. Parki cmentarze, pomniki*, red. Jan Harasimowicz, Wrocław 1998, S. 38–39.
- De Mets Rudi, *Mechelen. Kunst vom Mittelalter bis zur Gegenwart*, Deurne 1997.
- Deiters Maria, Slenczka Ruth, *Häuslich – persönlich – innerlich. Bild und Frömmigkeitspraxis im Umfeld der Reformation*, Berlin 2020.
- Dom Gdański i jego mieszkańcy od późnego średniowiecza do połowy XIX wieku*, red. Edmund Kizik, t. 1, Gdańsk 2009.
- Dom Gdański i jego mieszkańcy od późnego średniowiecza do połowy XIX wieku*, red. Edmund Kizik, t. 2, Gdańsk–Warszawa 2011.
- Dom Gdański i jego mieszkańcy od późnego średniowiecza do połowy XIX wieku*, red. Edmund Kizik, t. 3, Gdańsk–Warszawa 2015.
- Dom Gdański i jego mieszkańcy od późnego średniowiecza do połowy XIX wieku*, red. Edmund Kizik, t. 4, Gdańsk–Warszawa 2017.
- Der Augustusbrunnen in Augsburg. Mit Beiträgen von Bernd Roeck, Dorothea Diemer, Kerstin Brendel, Martin Mach, Michael Kühnental*, Bearb. Michael Kühnental, München 2003.
- Der Johann-Albrecht-Stil. Terrakotta-Architektur der Renaissance und des Historismus. Publikation zur Ausstellung in der Hofdornitz im Schloß zu Schwein, 7.6.–24.9.1995*, Schwerin 1995.
- Die Baumeister der "Deutschen Renaissance". Ein Mythos der Kunstgeschichte?*, Hg. Arnold Bartetzky, Beucha 2004.
- Dmitrieva-Einhorn Marina, *Rhetorik der Fassaden. Fassadendekoration in Böhmen* [in:] *Metropolen und Kulturtransfer im 15./16. Jahrhundert. Prag – Krakau – Danzig – Wien*, Hg. Andrea Langer, Georg Michels, Stuttgart 2001, S. 151–170.
- Dobrowolski Witold, *Głos w dyskusji dotyczący artykułu Tomasza Mikockiego, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego” 1993, t. 2, S. 269–271.*
- Domańska Hanna, *Dom Dircka Lylge w Gdańsku zwany Domem Anielskim lub Angielskim*, „Kwartalnik Architektury i Urbanistyki” 1972, z. 1, S. 59–72.
- Donat Dietrich, *Das „Biblische Haus“ 1570–1572 im Umkreis seiner Zeit*, „Görlitzer Magazin” 1995, Nr. 9, S. 75–92.
- Donin Kurt, *Das Bürgerhaus der Renaissance in Niederdonau*, Wien–Leipzig 1944.
- Eimers John, *Die Werkstatt des Staius von Düren*, „Nordelbingen” 1924, Nr. 3, S. 133–277.
- Fabiani-Madeyska Irena, *Palatium Regium w Gdańsku*, „Rocznik Gdański” 1956/1957, t. 15/16, S. 140–198.
- Fabiani-Madeyska Irena, *Gdzie rezydowali w Gdańsku królowie polscy?*, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1976.
- Friedel Helmut, *Bronzebildmonumente in Augsburg 1589–1606. Bild und Urbanität* („Abhandlungen zur Geschichte der Stadt Augsburg”, Bd. 22), Augsburg 1974.
- Friedrich Jacek, *Gdańskie zabytki architektury do końca XVIII w.*, Gdańsk 1995.
- Friedrich Jacek, [Rezensjon von:] Arnold Bartetzky, *Das Große Zeughaus in Danzig. Baugeschichte. Architekturgeschichtliche Stellung. Repräsentative Funktion*. Stuttgart 2000, „Zapiski Historyczne” 2002, z. 1, S. 188–195.
- Friedrich Jacek, *Pejzaż architektoniczny Gdańska czasów Heweliusza* [in:] *Jan Heweliusz i kultura heweliuszowska: utilitas et delectatio*, red. Maria Mendel, Józef Włodarski, Gdańsk 2013, S. 53–62.

Politische
Inhalte des
Dekors...

- Tomasz Torbus Fröschl Thomas, *Selbstdarstellung und Staatssymbolik in den europäischen Republiken der frühen Neuzeit an Beispielen der Architektur und der bildenden Kunst* [in:] *Republiken und Republikanismus im Europa der frühen Neuzeit*, Hg. Helmut G. Koenigsberger, Mitarb. Elisabeth Müller-Luckner, München 1988, S. 239–271.
- Frost Robert I., *The Northern Wars. War, State and Society in Northeastern Europe 1558–1721*, London 2000.
- Frost Robert I., *After the Deluge: Poland-Lithuania and the Second Northern War, 1655–1660*, Cambridge 2004.
- Gaunt William, *Flämische Städte. Brügge, Gent, Antwerpen, Brüssel. Geschichte und Kunst*, Köln 1970.
- Genée Rudolph, *Danzigs alterthümliche Gebäude in artistischer und historischer Bedeutung*, Danzig 1857.
- Graul Richard, *Alt-Flandern*, Dachau 1915.
- Groth Klaus J., *Weltkulturerbe Lübeck. Denkmalgeschützte Häuser*, Lübeck 1999.
- Günther Wolfram, *Hieronymus Lotter: Bedeutender Architekt der deutschen Renaissance oder Mythos der Kunstgeschichte?*, Norderstedt 2009.
- Hach Theodor, *Die Anfänge der Renaissance in Lübeck*, Lübeck 1889.
- Hauke Karl, *Das Bürgerhaus in Mecklenburg und Pommern*, Tübingen 1975.
- Hauke Karl, *Das Bürgerhaus in Ost- und Westpreußen*, Tübingen 1975.
- Hauke Karl, Stobbe Horst, *Die Baugeschichte und Baudenkmäler der Stadt Elbing*, Stuttgart 1964.
- Hirsch Theodor, *Der Bildhauer Peter Ringering. Zur Geschichte des Langgassischen Thors in Danzig*, „Preußische Provinzial-Blätter“ 1828, Nr. 1, S. 261–267.
- Hitchcock Henry Russell, *German Renaissance Architecture*, Princeton 1982.
- Hübler Hans, *Das Bürgerhaus in Lübeck*, Tübingen 1968.
- Iwanoyko Eugeniusz, *Sala Czerwona ratusza gdańskiego*, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1986.
- Jakrzeska-Śnieżko Zofia, *Dwór Artusa w Gdańsku*, Poznań 1972.
- Jakubek-Raczkowska Monika, Raczkowski Juliusz, współprac. Tomasz Kowalski, *Średniowieczne malowidła ścienne w kamienicach mieszczańskich Starego i Nowego Miasta Torunia*, Toruń 2017.
- Jaśkiewicz Aleksandra, *Spacer przed murami Gdańska Andreasa Stecha ze zbiorów Herzog Anton Ulrich-Museum w Brunshwiku* [in:] *Stan badań nad wielokulturowym dziedzictwem Rzeczypospolitej*, t. 5, red. Wojciech Walczak, Karol Łopatecki, Białystok 2013, S. 95–110.
- Kaczor Dariusz, *Adrian von der Linde* [in:] *Poczet sołtysów, burmistrzów, nadburmistrzów, przewodniczących Miejskiej Rady Narodowej i prezydentów Gdańska od XIII do XXI wieku*, red. Beata Możejko, Gdańsk 2015, S. 200–202.
- Kaczor Dariusz, *Constantin Ferber* [in:] *Poczet sołtysów, burmistrzów, nadburmistrzów, przewodniczących Miejskiej Rady Narodowej i prezydentów Gdańska od XIII do XXI wieku*, red. Beata Możejko, Gdańsk 2015, S. 190–193.
- Kaleciński Marcin, *Mity Gdańska. Antyk w publicznej sztuce protestanckiej res publiki*, Gdańsk 2011.
- Kaspar Fred, *Bau- und Raumstruktur städtischer Bauten als sozialgeschichtliche Quelle dargestellt an bürgerlichen Bauten des 14. bis 18. Jahrhunderts aus Nordwestdeutschland* [in:] *Familie als sozialer und historischer Verband. Untersuchung zum*

- Spätmittelalter und zur frühen Neuzeit*, Hg. Peter-Johannes Schuler, Sigmaringen 1987, S. 165–186.
- Katalog zabytków sztuki. Miasto Gdańsk, cz. 1: Główne Miasto*, red. Barbara Roll, Iwona Strzelecka, t. 1–2, Warszawa 2006.
- Kern Margit, *Tugend versus Gnade. Protestantische Bildprogramme in Nürnberg, Pirna, Regensburg und Ulm*, Berlin 2002.
- Kizik Edmund, *Gdańsk i Elbląg w czasach zarazy 1709–1710 roku* [in:] *Dżuma, ospa, cholera. W trzechsetną rocznicę wielkiej epidemii w Gdańsku i na ziemiach Rzeczypospolitej w latach 1708–1711* („Res Gedanenses. Studia i Materiały Muzeum Historycznego Miasta Gdańska”, t. 5), Gdańsk 2012, S. 99–111.
- Kizik Edmund, *Kriegseisen Jacek, Król jedzie do Gdańska* [in:] *Król jedzie! Wizyty władców polskich w Gdańsku XV–XVIII w.*, t. 1: *Eseje*, Gdańsk 2018, S. 14–31.
- Kizik Edmund, *O manowcach badań nad domami gdańskimi w XVI–XVIII wieku. Odpowiedź Piotrowi Kordubie*, „Zapiski Historyczne” 2007, z. 1, S. 157–172.
- Kizik Edmund, *O nowożytnym domu gdańskim i sposobach jego badania. Uwagi po lekturze książki Piotra Korduby*, „Zapiski Historyczne” 2006, z. 2/3, S. 163–179.
- Kizik Edmund, *Uroczyste wjazdy królów polskich i członków ich rodzin do Gdańska od drugiej połowy XV do XVIII w.* [in:] *Król jedzie! Wizyty władców polskich w Gdańsku XV–XVIII w.*, t. 1: *Eseje*, Gdańsk 2018, S. 32–55.
- Kizik Edmund, *Zeremonialräume in den Großstädten des polnischen Königlichen Preußens (16.–18. Jahrhundert)* [in:] *Kulturelle Funktionen von Städtischem Raum im Wandel der Zeit / Cultural Functions of Urban Spaces through the Ages*, Hg. Ferdinand Opll, Martin Scheutz, Innsbruck 2019, S. 33–58.
- Knetsch Carl, *Das ehemalige Schöffenhause der Rechtstadt Danzig*, „Mitteilungen des Westpreußischen Geschichtsvereins” 1902, Nr. 1, S. 17–21.
- Kodres Krista, *Die Malereien in Tallinner/Revaler Bürgerhäuser. Typologie und Stil* [in:] *Geschichte in Schichten – Wand- und Deckenmalerei im mittelalterlichen und frühneuzeitlichen städtischen Wohnbau*, Hg. Annegret Möhlenkamp, Ulrich Kuder, Uwe Albrecht, Lübeck 2002, S. 200–218.
- Kodres Krista, *Kamienica w Tallinie (Rewlu) w XVII i XVIII stuleciu. Architektura, plan, wnętrze, wystrój* [in:] *Kamienica w krajach Europy Północnej*, red. Maria Jolanta Sołtysik, Gdańsk 2004, S. 114–135.
- Kohlert Margit, *Sgraffitofassaden nördlich der Alpen* [in:] *Le facciate a Sgraffito in Europa e il restauro della facciata del palazzo Racani-Arroni in Spoleto*, Spoleto 2000, S. 17–34.
- Korduba Piotr, *Bemerkungen zum Danziger Patrizierhaus*, „Westpreußen-Jahrbuch” 2004, Bd. 54, S. 19–41.
- Korduba Piotr, *Patrycjuszowski dom gdański* [in:] *Studia nad architekturą Gdańska i Pomorza*, red. Andrzej Grzybkowski, Warszawa 2004, S. 43–65.
- Korduba Piotr, *Patrycjuszowski dom gdański w czasach nowożytnych* [in:] *Teka Komisji Historii Sztuki. Materiały sesji naukowej poświęconej pamięci profesora Gwidona Chmarzyńskiego w trzydziestą rocznicę śmierci, Toruń 12–14 grudnia 2003*, red. Józef Poklewski, Toruń 2005, S. 183–193.
- Korduba Piotr, *Patrycjuszowski dom gdański w czasach nowożytnych*, Warszawa 2005.
- Korduba Piotr, *W odpowiedzi na uwagi Edmunda Kizika po lekturze mojej książki*, „Zapiski Historyczne” 2007, z. 1, S. 145–156.

*Politische
Inhalte des
Dekors...*

- Tomasz Torbus Kościelak Sławomir, *Constantin Ferber* [in:] *Poczet sołtysów, burmistrzów, nadburmistrzów, przewodniczących Miejskiej Rady Narodowej i prezydentów Gdańska od XIII do XXI wieku*, red. Beata Możejko, Gdańsk 2015, S. 148–153.
- Kościelak Sławomir, *Johann Speimann von der Speie* [in:] *Poczet sołtysów, burmistrzów, nadburmistrzów, przewodniczących Miejskiej Rady Narodowej i prezydentów Gdańska od XIII do XXI wieku*, red. Beata Możejko, Gdańsk 2015, S. 175–179.
- Kowalski Janusz, Massalski Ryszard, Stankiewicz Jerzy, *Rozwój urbanistyczny i architektoniczny Gdańska* [in:] *Gdańsk. Jego dzieje i kultura*, Warszawa 1969, S. 129–265.
- Kronthaler Helmut, *Profane Wand- und Deckenmalerei in Süddeutschland im 16. Jahrhundert und ihr Verhältnis zu Kunst Italiens*, München 1992.
- Król jedzie! Wizyty władców polskich w Gdańsku XV–XVIII w.*, t. 1: *Eseje*, red. Edmund Kizik, Gdańsk 2018.
- Król jedzie! Wizyty władców polskich w Gdańsku XV–XVIII w.*, t. 2: *Katalog*, red. Jacek Kriegseisen, Gdańsk 2018.
- Krzyżanowski Lech, *Gdańska monumentalna rzeźba kamienna lat 1517–1628*, Diss. Institut für Kunstgeschichte, Universität Warschau, Exemplar in der Bibliothek des Instituts für Kunstgeschichte der Adam Mickiewicz Universität in Posen, Warszawa 1966.
- Kuyper Wouter, *The Triumphant Entry of Renaissance Architecture into the Netherlands: The Joyeuse Entrée of Philip of Spain into Antwerp in 1549: Renaissance and Mannerist Architecture in the Low Countries from 1530 to 1630*, vol. 1, Alphen aan den Rijn 1994.
- Lachner Carl, *Die Holzarchitektur Hildesheims*, Hildesheim 1882.
- Lewicki Jakub, *Fasady Dworu Artusa w Gdańsku* [in:] *Dwór Artusa w Gdańsku. Sztuka i sztuka konserwacji. Materiały z sesji 17–19 października 2002*, red. Teresa Grzybkowska, Jolanta Talbierska, Warszawa 2004, S. 53–66.
- Lieb Norbert, *Die Fugger und die Kunst im Zeitalter der Hohen Renaissance*, München 1958.
- Lipska Dąbrówka, *Dekoracje fasad gdańskich kamienic* („Acta Universitatis Nicolai Copernici. Zabytkoznawstwo i Konserwatorstwo”, t. 40), Toruń 2011, S. 95–128.
- Maciakowska Zofia, Barylewska-Szymańska Ewa, *Miejsca zamieszkiwania polskich władców w czasie wizyt w Gdańsku w XV–XVIII w.* [in:] *Król jedzie! Wizyty władców polskich w Gdańsku XV–XVIII w.*, t. 1: *Eseje*, red. Edmund Kizik, Gdańsk 2018, S. 180–198.
- Mallek Anna, *Dzieje Domu Opatów Pelplińskich i zespołu towarzyszących mu gmachów obecnej siedziby Instytutu Historii Sztuki UG*, Magisterarbeit, Universität Danzig, Institut für Kunstgeschichte, Gdańsk 2011.
- Mallek Anna, *Dom Opatów Pelplińskich. ul. Elżbietańska 3 (d. Elisabethkirchengasse 3)* [in:] *Atlas architektury Gdańska*, red. Jacek Friedrich, Małgorzata Omilanowska, Jakub Szczepański, Tomasz Torbus [in Vorbereitung].
- Małek Janusz, *Henryk Stroband (1548–1609). Reformator i współtwórca Gimnazjum Ewangelickiego w Toruniu*, „Echa Przeszłości” 2010, nr 9, S. 63–68.
- Mamuszka Franciszek, *Droga Królewska w Gdańsku*, Gdańsk 1972.
- Mamuszka Franciszek, *Gdańsk i okolice. Przewodnik*, Warszawa 1990.
- Meißner Günter, *Bürgerhäuser in Europa*, Stuttgart 1981.
- Metzger Max, *Die alte Profanarchitektur Lübecks*, Lübeck, o.J. [1911].
- Michalski Sergiusz, *Die lutherisch – katholisch – reformierte Rivalität im Bereich der bildenden Kunst im Gebiet von Danzig um 1600* [in:] *Konfessionalisierung*

- in Ostmitteleuropa. Wirkungen des religiösen Wandels im 16. und 17. Jahrhundert in Staat, Gesellschaft und Kultur, Hg. Joachim Bahlcke, Arno Stromeyer, Stuttgart 1999, S. 267–289.
- Michalski Sergiusz, *Von der „Übergabe Antwerpens“ bis zur „Apotheose von Danzig“* [in:] *Hans Vredeman de Vries und die Folgen*, Hg. Vera Lüpkes, Heiner Borggreffe, Marburg 2005, S. 181–189.
- Mikocki Tomasz, *Antyczne pierwowzory fryzu z Sieni Gdańskiej*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego“ 1992, t. 1, S. 251–267.
- Miłobędzki Adam, *Mieszczarski dom Europy północnej – parę uwag o metodzie badania* [in:] *Kamienica w krajach Europy Północnej*, red. Maria Jolanta Sołtysik, Gdańsk 2004, S. 89–95.
- Müller Martin, *Wilhelm Vernucken* [in:] *Die Baumeister der „Deutschen Renaissance“*. Ein Mythos der Kunstgeschichte?, Hg. Arnold Bartetzky, Beucha 2004, S. 111–142.
- Ottenheim Konrad, *Architectura Moderna. The Systematization of Architectural Ornament around 1600* [in:] *Unity and Discontinuity: Architectural Relations between the Southern and Northern Low Countries, 1530–1700*, ed. Konrad Ottenheim, Krista De Jonge, Turnhout 2007, S. 111–136.
- Ottenheim Konrad, Rosenberg Paul, Smit Niek, *Hendrick de Keyser. Architectura Moderna. Moderne bouwkunst in Amsterdam 1600–1625*, Amsterdam 2008.
- Ottenheim Konrad, *Das Trippenhuys am Kloveniersburgwal 29* [in:] *Hausbau in Holland. Baugeschichte und Stadtentwicklung*, Marburg 2010, S. 315–322.
- Pałubicki Janusz, *Rzeźba kamienna w Gdańsku w latach 1517–1585*, „Gdańskie Studia Muzealne“ 1981, nr 3, S. 175–195.
- Papritz Johannes, *Dietrich Lilie und das Englische Haus*, „Zeitschrift des westpreußischen Geschichtsvereins“ 1928, Bd. 68, S. 127–184.
- Pfaud Robert, *Das Bürgerhaus in Augsburg*, Tübingen 1976.
- Phleps Hermann, *Das ehemalige Schöffenhause der Rechtstadt Danzig*, „Zentralblatt der Bauverwaltung“ 1908, Nr. 28, S. 389–391.
- Pisarska Lucylla, *Ślady kultury antycznej w Gdańsku*, Gdańsk 1993.
- Poczet sołtysów, burmistrzów, nadburmistrzów, przewodniczących Miejskiej Rady Narodowej i prezydentów Gdańska od XIII do XXI wieku*, red. Beata Możejko, Gdańsk 2015.
- Rendschmidt Max, *Das alte Elbinger Bürgerhaus Ein Beitrag zur Entwicklungsgeschichte des deutschen hanseatischen Bürgerhauses*, Elbing 1933.
- Rollenhagen Otto, *Untersuchung und Beschreibung der Danziger Bürgerhäuser mit besonderer Darstellung der Bauten aus der Zeit der Gotik bis zur Spätrenaissance / Analiza i opis gdańskich kamienic mieszczańskich ze szczególnym uwzględnieniem budowli z czasów od gotyku do późnego renesansu. Edition der nicht veröffentlichten Dissertation (1910–1915) / Edycja nieopublikowanej dysertacji (1910–1915)*, Hg. Ewa Barylewska-Szymańska, Elke Bauer, Dietmar Popp, Wojciech Szymański, Marburg–Gdańsk 2008.
- Rosenberg Paul, *Die Wohnhausentwürfe von Hendrick de Keyser (1565–1621)* [in:] *Hausbau in Holland. Baugeschichte und Stadtentwicklung*, Marburg 2010, S. 297–314.
- Rynkiewicz-Domino Wiesława, *Bauwesen und Kunsthandwerk in Elbing von der Mitte des 16. Jahrhunderts bis etwa 1772* [in:] *Kulturgeschichte Preußens königlich polnischen Anteils in der Frühen Neuzeit*, Hg. Sabine Beckmann, Klaus Garbers, Tübingen 2005, S. 637–693.

- Saarinen Hannes, *Bürgerstadt und absoluter Kriegsherr. Danzig und Karl XII. im Nordischen Krieg*, Helsinki 1996.
- Sarre Friedrich, *Der Fürstenhof zu Wismar und die norddeutsche Terrakotta-Architektur im Zeitalter der Renaissance*, Berlin 1890.
- Schmid Bernhard, *Das Englische Haus*, „Heimat und Welt“ 1908, Nr. 10, S. 37–38.
- Schmidt Arno, *Danzigs merkwürdige Inschriften*, Danzig 1925.
- Sikorska Halina, *Jan Speyman, Szkice z dziejów mecenatu gdańskiej sztuki XVI i XVII wieku*, „Rocznik Gdański“ 1968, t. 27, S. 249–285.
- Sikorska Halina, *Złoty Dom Jana Speymanna, wielkiego mecenasa nauki i sztuki*, „Zeszyty Naukowe Politechniki Gdańskiej. Architektura“ 1970, z. 10, S. 143–145.
- Sikorska Halina, *Dom Królów Polskich w Gdańsku*, „Zeszyty Naukowe Politechniki Gdańskiej. Architektura“ 1975, z. 12, S. 175–176.
- Simson Paul, *Der Artushof in Danzig und seine Bruderschaften, die Banken*, Danzig 1900.
- Skalecki Georg, *Deutsche Architektur zur Zeit des Dreißigjährigen Krieges: Der Einfluss Italiens auf das deutsche Bauschaffen*, Regensburg 1989.
- Skibiński Franciszek, *Fasady od połowy XVI do połowy XVII w.* [in:] *Dom Gdański i jego mieszkańcy od późnego średniowiecza do połowy XIX wieku*, t. 4, red. Edmund Kizik, Warszawa–Gdańsk 2017, S. 266–275.
- Skibiński Franciszek, *Ul. Długi Targ 20 (Langer Markt 20)* [in:] *Atlas architektury Gdańska*, red. Jacek Friedrich, Małgorzata Omilanowska, Jakub Szczepański, Tomasz Torbus [in Vorbereitung].
- Skibiński Franciszek, *Ul. Długi Targ 43 (Langer Markt 43)* [in:] *Atlas architektury Gdańska*, red. Jacek Friedrich, Małgorzata Omilanowska, Jakub Szczepański, Tomasz Torbus [in Vorbereitung].
- Skibiński Franciszek, *Willem van den Blocke: A Sculptor of the Low Countries in the Baltic Region*, Turnhout 2020.
- Skibiński Franciszek, *Willem Van Den Blocke. Niderlandzki rzeźbiarz nad Bałtykiem w XVI i na początku XVII w.*, Toruń 2015.
- Sowina Urszula, *Średniowieczny dom mieszczański. Niektóre problemy badawcze* [in:] *Dom w mieście średniowiecznym i nowożytnym*, red. Bogusław Gediga, Wrocław 2004, S. 10–31.
- Stankiewicz Jerzy, *Lwi Zamek – renesansowa kamienica gdańska*, „Kwartalnik Architektury i Urbanistyki“ 1956, nr 4, S. 349–370.
- Stein Rudolf, *Das Bürgerhaus in Breslau* („Einzelschriften zur Schlesischen Geschichte“, Bd. 6), Breslau 1931.
- Stier Wilhelm, *Das Lübecker Bürgerhaus zur Zeit der Renaissance*, „Der Wagen“ 1969, S. 79–95.
- Stierhof Horst, *Augsburger Architektur 1518–1650* [in:] *Welt im Umbruch. Augsburg zwischen Renaissance in Barock. Ausstellung der Städtischen Kunstsammlungen Augsburg anlässlich des 450. Jubiläums der Confessio Augustana*, Hg. Bruno Bussard, Bd. 1, Augsburg 1980, S. 100–114.
- Szczepański Jakub, *O zastosowaniu formy kamienicy w Gdańsku* [in:] *Kamienica w krajach Europy Północnej*, red. Maria Jolanta Sołtysik, Gdańsk 2004, S. 51–60.
- Szymański Wojciech, *Opis wystroju wnętrz gdańskich kamienic w zapiskach Georga Müntera* [in:] *Studia i materiały do dziejów domu gdańskiego*, red. Edmund Kizik, t. 2, Warszawa 2011, S. 279–312.

- Tajchman Jan, *Kamienica Pod Gwiazdą w Toruniu i jej problematyka konserwatorska*, („Acta Universitatis Nicolai Copernici. Zabytkoznawstwo i Konserwatorstwo”, t. 25), Toruń 1994, S. 190–250.
- Terlau-Friemann Karoline, *Lüneburger Patrizierarchitektur des 14. bis 16. Jahrhunderts. Ein Beitrag zur Bautradition einer städtischen Oberschicht*, Lüneburg 1994.
- Torbus Tomasz, *Dom Angielski (Anielski). Dom Studenta Akademii Sztuk Pięknych, ul. Chlebnicka 16* [in:] *Atlas architektury Gdańska*, red. Jacek Friedrich, Małgorzata Omilanowska, Jakub Szczepański, Tomasz Torbus [in Vorbereitung].
- Torbus Tomasz, *Król się ślini na myśl o Gdańsku... Cztery odłony walki o symbole między miastem a władzą zwierzchnią z gdańskim zamkiem krzyżackim w tle*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego” 2020, t. 19, S. 231–256.
- Twachtman-Schlichter Anke, *Stadt Hildesheim mit den Stadtteilen Achtmum, Bavenstedt, Drispengstedt, Einum, Himmelsthür, Itzum, Marienburg, Marienrode, Neuuhof, Ochtersum, Sorsum, Steuerwald und Uppen*, Hameln 2007.
- Tylicki Jacek, *Meer, van der, czyli Barth* [in:] *Słownik biograficzny Pomorza Nadwiślańskiego*, t. 3, Gdańsk 1997, S. 180–185.
- Uppenkamp Barbara, *The Last Judgement by Hans Vredeman de Vries in Gdańsk (1595): A Calvinist Re-Interpretation of a Catholic Iconography* [in:] *Art Re-Formed: Re-Assessing the Impact of the Reformation on the Visual Arts*, ed. Tara Hamling, Richard L. Williams, Newcastle 2007, S. 169–182.
- Vitry Paul, *Hotels & Maisons de la Renaissance Française. Recueil de documents sur l'architecture privée des XVe & XVIe siècles*, Paris 1911.
- Wawrzak Małgorzata, *Treści polityczne zawarte w dekoracjach fundacji burmistrza Henryka Strobanda. Przyczynek do ikonosfery nowożytnego Torunia* [in:] *Stare i nowe Dziedzictwo Torunia. Studia i materiały z dziedzictwa kulturowego Torunia i regionu*, t. 1 red. Juliusz Raczkowski, Toruń 2013, S. 191–207.
- Weichbrodt, geb. v. Tiedemann Dorothea, *Patrizier, Bürger, Einwohner der Freien und Hansestadt Danzig in Stamm- und Namentafeln vom 14.–18. Jahrhundert*, 5 Bde., Klausdorf bei Kiel 1990.
- Wojciechowski Jerzy, *Glosa do reliefu z nadproża Sieni Gdańskiej*, „Porta Aurea. Rocznik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego” 1999, t. 6, S. 79–81.
- Woźniński Andrzej, *W świetle gwiazd. Sztuka i astrologia w Gdańsku w latach 1450–1550*, Gdańsk 2011.
- Zarębska Teresa, *Peregrynacje burmistrzów gdańskich początku XVII w. Potencjalne źródło wiedzy o urbanistyce antycznej* [in:] *Mit Odysa w Gdańsku: antykizacja w sztuce polskiej*, red. Teresa Grzybkowska, Gdańsk 2000.
- Zeller Adolf, *Stadt Hildesheim*, Bd. 2: *Bürgerliche Bauten*, Hannover 1912.

Politische
Inhalte des
Dekors...

Digitalisierte Quellen

- Babnis Krystyna, *Najwybitniejszy gdański przykład renesansowej fasady z bogatą dekoracją rzeźbiarską i ideologicznym przesłaniem gloryfikującym cnoty obywatelskie*, Zabytek.pl, [https://zabytek.pl/pl/obiekty/Gdańsk-zlota-kamienica-\(dom-speimanna-dom-steffensow\)](https://zabytek.pl/pl/obiekty/Gdańsk-zlota-kamienica-(dom-speimanna-dom-steffensow)) [7.09.2022].
- Barylewska-Szymańska Ewa, *Dom Angielski*, Gedanopedia, https://Gdańsk.gedanopedia.pl/Gdańsk/?title=DOM_ANGIELSKI [25.10.2022].

- Tomasz
Torbus
- Braunstraße (Lübeck)*, Wikipedia, <https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Braunstr4HL.jpg> [25.10.2022].
- De Zalm (Mechelen)*, Wikipedia, [https://nl.wikipedia.org/wiki/De_Zalm_\(Mechelen\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/De_Zalm_(Mechelen)) [2.03.2023].
- Deutsche Inschriften online, Die Inschriften des deutschen Sprachraumes in Mittelalter und Früher Neuzeit*, Wikipedia, https://de.wikipedia.org/wiki/Haus_zur_Minute [25.10.2022].
- Dom Schumannów w Gdańsku*, Wikipedia, https://pl.wikipedia.org/wiki/Dom_Schumannów_w_Gdańsku [25.10.2022].
- Dům pánů z Lipé*, Wikipedia, https://pl.wikipedia.org/wiki/D%C5%AFm_p%C3%A1n%C5%AF_z_Lip%C3%A9 [25.10.2022].
- Haus zur Minute*, Wikipedia, https://de.wikipedia.org/wiki/Haus_zur_Minute [25.10.2022].
- Jachimowicz Krzysztof, Mirosław Gliński, *Sień Gdańska*, Gedanopedia, https://Gdańsk.gedanopedia.pl/Gdańsk/?title=SIENĀ_GDAŃSKA [13.09.2022].
- Plessl Claudia, *Das Sgraffitohaus in Mikulov und seine genetischen Vorbilder*, Diplomarbeit an der Universität Wien, Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät, Wien 2011, <https://theses.univie.ac.at/detail/14308> [23.10.2022].
- Schultz Johann Karl, *Danzig und seine Bauwerke*, Berlin 1872, <https://kpbc.ukw.edu.pl/dlibra/plain-content?id=144> [25.10.2022].

Polityczne treści dekoracji fasad nowożytnych gdańskich kamienic

Gdańsk około 1600 roku manifestował swojej bogactwo poprzez okazałe i nowoczesne projekty architektoniczne. Ich dekoracje miały rozbudowane programy ikonograficzne odwołujące się do antycznych i biblijnych przypowieści oraz inskrypcje odnoszące się do cnót republikańskich. Były to wyraziste aluzje związane ze statusem wolnego miasta w ramach Rzeczypospolitej. Dobrym przykładem są fasady Bramy Wysokiej czy Długoulicznej, wnętrza tzw. Sali Czerwonej w głównomiejskim ratuszu, a także fasady i wnętrza Dworu Artusa.

Do tej tradycji nawiązały w XVI wieku dekoracje fasad domów patrycjuszy, które stanowią temat niniejszego opracowania. Najważniejsze z nich to dom Konstantego Ferbera (ul. Długa 28, ok. 1560), którego strefę attykową zdobi fryz herbów Polski, Prus Królewskich i Gdańska. Jest to typowa, stosowana już wcześniej w Gdańsku m.in. na bramach miejskich triada herbowa – prawdopodobnie pierwotną dekorację fasady uzupełniały popiersia cesarzy rzymskich i cztery figury w strojach rzymskich. Fundator domu piastował w latach 1555–1569, 1570–1576 oraz 1578–1588 stanowisko burmistrza. Jego aktywna działalność dyplomatyczna między radą miejską a Koroną, często charakteryzująca się walką o zachowanie przywilejów miejskich, tłumaczy umieszczenie symboli państwowych na jego domu. Dom Speymanna (Złota Kamienica, Długi Targ 41, 1609–1623) posiada bogaty program ikonograficzny na fasadzie, w którym przeplatają się starożytne (m.in. *Etyka nikomachejska* Arystotelesa) i chrześcijańskie koncepcje moralności i cnoty. Fundator był burmistrzem (1613–1625) i jako burgrabia królewski od 1618 roku orędownikiem zbliżenia Gdańska z dworem polskim, co tłumaczy umieszczenie na fasadzie podobizn Władysława Jagiełły czy Zygmunta III Wazy.

Oprócz bohaterów starożytnych i średniowiecznych identyfikuje się tu m.in. króla Francji Henryka IV, który pojednał katolików i protestantów, czy Spartanina Pausaniasa, który zniechęcał Greków do toczenia bitew, a zamiast tego szukał schronienia za murami miasta (tak Jacek Bielak). Zarówno reliefy (przedstawienie obrońców Republiki Rzymskiej, Muciusa Scavoli i Brutusa, przed absolutystycznymi rządami), jak i tonda tworzą system odniesień pozycjonujących *de facto* niezależne miasto-państwo z jego republikańskimi wartościami wobec zagrożeń ze strony państw ościennych. Elewacje domu Johanna Zierenberga przy ul. Długiej 29 (ok. 1620, burmistrz 1630–1642) zdobią terakotowe tonda z przedstawieniami rzymskich cesarzy, wykonane na podstawie rzymskich monet – *nota bene* według reguły *exempla contraria* – dobrych i występnych władców, jak Neron czy Caracalla.

W drugiej części artykułu poszukuję poza Gdańskiem analogicznych przykładów politycznej ikonografii na fasadach kamienic. Dekoracja figuralna – prawdopodobnie z głowami władców – istniała na co najmniej czterech domach patrycjuszowskich w Elblągu i jednym w Królewcu-Knipawie. Wymagające dalszych badań analogie odnotowuję w Niderlandach (Mechelen – Zalm, Amsterdam – Huis met de hoofden). Portale domów prywatnych w Hamburgu i Lubece były też niekiedy zdobione inskrypcjami, najczęściej dewizami rodziny właściciela, często o charakterze moralizatorskim lub etycznym. Ponadto w Lubece portale dekorował herb właściciela (najbardziej do naszego kontekstu pasuje niezachowany dom na Braunstraße 2 z medalionami cesarskimi). Pojedyncze herby władzy zwierzchniej, przedstawienia władców oraz motywy z historii Rzymu pojawiają się pojedynczo w kamienicach fachwerkowych środkowych Niemiec (Hildesheim – Kaiserhaus, 1587–1588) czy zdobionych sgraffitami domach Austrii czy Czech (Weitra – Sgraffitohaus, 1580; Eggenburg – Hauptplatz nr 1, 1547). Analogii dostarczają domy patrycjuszowskie dużych miast południowych Niemiec – Norymbergi, Augsburga czy Ratzbony z herbami suwerena na portalach lub wykuszach (Norymberga – Nassauer Haus, *Chörlein* z fryzem herbowym, 1433; dom Leonharda Becka von Beckenstein w Augsburgu).

Ewidentnie polityczny charakter ma pochodzący z 1570 roku Dom Biblijny w Görlitz (Neißestrasse 29), którego bogata dekoracja fasady przedstawia sceny ze Starego i Nowego Testamentu. W sytuacji konfliktu między Łużycką Ligą Sześciu Miast i habsburskim katolickim suwerenem kulminującego w tzw. Oberlausitzer Pönfallu (1547), weimarski handlarz Hans Heinze podkreślił w ten sposób luterańskie wyznanie mieszkańców miasta. Mniej konfrontacyjny jest najpóźniejszy wybrany przykład porównawczy – dekoracja fasady wrocławskiego Domu pod Siedmioma Elektorami (1672) z płaskorzeźbą orła Habsburgów i insygniami cesarskimi w portalu oraz malowidłami przedstawiającymi Elektorów jest pomnikiem lojalności wobec suwerena, radcy cesarskiego Benjamina Hella von Hellenfelda. Te izolowane, potraktowane jako *case studies* przykłady nie zmieniają mojego wniosku, że programy ikonograficzne zawarte w dekoracji kamienic Gdańska są unikatowe w porównaniu z domami mieszczańskimi innych miast północnoeuropejskich. W sposób wyrazisty nawiązują do specyficznej sytuacji politycznej miasta i jego roszczeń do zachowania autonomii.

*Politische
Inhalte des
Dekors...*